

# ДОГОВІР ПУБЛІЧНОЇ ОФЕРТИ

про надання комплексу Послуг заміського клубу «Grand Admiral Resort & SPA»

м. Ірпінь

від 02 липня 2021 року

Товариство з обмеженою відповідальністю «ГРАНД АДМІРАЛ» (надалі – **Оператор**), в особі директора Калядіної Людмили Миколаївни, яка діє на підставі модельного статуту, з однієї сторони, і будь-яка фізична особа або юридична особа, яка прийняла (акцептувала) дану пропозицію (надалі – **Користувач**), з іншої Сторони (далі разом – **Сторони**), уклали даний Договір (надалі – **Договір**) про наступне:

## 1. Визначення термінів

1.1. **Публічна оферта** – пропозиція Оператора відповідно до ст. 641 Цивільного кодексу України, адресована необмеженому колу фізичних осіб та юридичних осіб, яка являється офіційною публічною пропозицією Оператора, укласти з Користувачами Договір про надання комплексу Послуг заміського клубу «Grand Admiral Resort & SPA» на умовах, що містяться в публічній оферті у відповідності зі статтею 633 Цивільного кодексу України.

1.2. **Договір** – правочин складений у формі договору приєднання відповідно до ст. 634 Цивільного кодексу України про надання та отримання Послуг Оператора, укладений між Оператором і Користувачем на умовах Публічної оферти в момент акцепту Користувачем її умов.

1.3. **Оператор** – Товариство з обмеженою відповідальністю «ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970, який надає комплекс Послуг з: організування конгресів і торговельних виставок (код КВЕД 82.30), функціювання спортивних споруд (код КВЕД 93.11), діяльності фітнес-центрів (код КВЕД 93.13), організування інших видів відпочинку та розваг (код КВЕД 93.29), надання послуг перукарнями та салонами краси (код КВЕД 96.02), діяльності із забезпечення фізичного комфорту (код КВЕД 96.04), роздрібної торгівлі в неспеціалізованих магазинах переважно продуктами харчування, напоями та тютюновими виробами (код КВЕД 47.11), діяльності готелів і подібних засобів тимчасового розміщування (код КВЕД 55.10), діяльності ресторанів, надання послуг мобільного харчування (код КВЕД 56.10), обслуговування напоями (код КВЕД 56.30), надання в оренду й експлуатацію власного чи орендованого нерухомого майна (код КВЕД 68.20) на викладених в даному Договорі умовах.

1.4. **Користувач** – будь яка фізична особа або юридична особа (в тому числі, запрошені нею особи, її працівники), що отримує Послуги на умовах Договору, яким передбачається надання Послуг Оператора на території Клубу.

1.5. **Клуб** – заміський клуб «Grand Admiral Resort & SPA», надавачем послуг якого є Товариство з обмеженою відповідальністю «ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970, розташований за адресою: Київська обл., м. Ірпінь, вул. Варшавська, 116.

1.6. **Акцепт** – повна та безумовна згода Користувача на укладення Договору на умовах, визначених публічною офертою, та прийняття Користувачем всіх умов Договору без будь-яких виключень, обмежень та застережень згідно з частиною 2 статті 642 Цивільного кодексу України.

1.7. **Вартість послуг** – затверджена Оператором вартість Послуг (комплексу Послуг) у грошовому вираженні та правила їх застосування, згідно з якими визначається розмір плати за надання кожного окремого виду Послуг Оператора.

1.8. **Електронний браслет / карта / абонемент** – засіб платежу для оплати Послуг Оператора в межах визначеного активу такого засобу, який надає право користування Послугами Оператора відповідно до встановленої Оператором Вартості послуг.

1.9. **Послуга (комплекс Послуг)** – продукт діяльності Оператора, спрямований на задоволення потреб Користувачів у сфері надання послуг з: організування конгресів і торговельних виставок (код КВЕД 82.30), функціонування спортивних споруд (код КВЕД 93.11), діяльності фітнес-центрів (код КВЕД 93.13), організування інших видів відпочинку та розваг (код КВЕД 93.29), надання послуг перукарнями та салонами краси (код КВЕД 96.02), діяльності із забезпечення фізичного комфорту (код КВЕД 96.04), роздрібною торгівлі в неспеціалізованих магазинах переважно продуктами харчування, напоями та тютюновими виробами (код КВЕД 47.11), діяльності готелів і подібних засобів тимчасового розміщування (код КВЕД 55.10), діяльності ресторанів, надання послуг мобільного харчування (код КВЕД 56.10), обслуговування напоями (код КВЕД 56.30), надання в оренду й експлуатацію власного чи орендованого нерухомого майна (код КВЕД 68.20) на викладених в цьому Договорі умовах.

1.10. **Припинення надання Послуг** – припинення надання Послуг Оператора до усунення причин, що призвели до цього припинення, в тому числі у разі невиконання Користувачем своїх зобов'язань за Договором, не дотримання Користувачем правил відвідування Клубу.

1.11. **Інструкції** – відповідні положення щодо правил / умов користування об'єктами / локаціями Клубу, правил поведінки та техніки безпеки під час користування видами Послуг, які надає Оператор.

1.12. **Офіційний сайт оператора** - <https://admiralclub.com.ua/>

## 2. Загальні положення

2.1. Даний Договір є офіційною публічною офертою Оператора укласти Договір, за умовами якого Оператор зобов'язаний за встановлену Договором плату надати Користувачу комплекс Послуг з: організування конгресів і торговельних виставок (код КВЕД 82.30), функціонування спортивних споруд (код КВЕД 93.11), діяльності фітнес-центрів (код КВЕД 93.13), організування інших видів відпочинку та розваг (код КВЕД 93.29), надання послуг перукарнями та салонами краси (код КВЕД 96.02), діяльності із забезпечення фізичного комфорту (код КВЕД 96.04), роздрібною торгівлі в неспеціалізованих магазинах переважно продуктами харчування, напоями та тютюновими виробами (код КВЕД 47.11), діяльності готелів і подібних засобів тимчасового розміщування (код КВЕД 55.10), діяльності ресторанів, надання послуг мобільного харчування (код КВЕД 56.10), обслуговування напоями (код КВЕД 56.30), надання в оренду й експлуатацію власного чи орендованого нерухомого майна (код КВЕД 68.20) на викладених нижче умовах.

2.2. Даний Договір є публічним договором, відповідно до положень статті 633 Цивільного кодексу України, умови якого встановлюються однаковими для усіх осіб, та укладається між Оператором і Користувачем у формі договору приєднання відповідно до статті 634 Цивільного кодексу України.

2.3. Сторони гарантують, що володіють необхідною цивільно-правовою дієздатністю, а також усіма правами та повноваженнями, необхідними та достатніми для укладання і виконання Договору відповідно до його умов.

2.4. Акцептом на пропозицію Оператора, є здійснення Користувачем заповнення реєстраційної форми/розписки на рецепції Клубу (або електронної форми на офіційному сайті Оператора) або сукупного чи окремого виконання будь-якої з наступних дій:

2.4.1. придбання Електронного браслету / карти / абонементу, який/яка є засобом платежу і / або надає право користування Послугами;

2.4.2. оплати Користувачем будь-якої Послуги Оператора;

2.4.3. користування Користувачем Послугами Клубу;

2.4.4. вхід на територію Клубу (на вході Клубу розміщений текст даного Публічного договору, тому неознайомлення з його текстом не є можливим).

Будь-яка окрема з вищевказаних в цьому пункті дій, яка виконана Користувачем, свідчить про те, що Користувач ознайомлений з даним Договором і згодний з його умовами в повному обсязі.

2.6. Користувач зобов'язується самостійно вносити (повідомляти) при реєстрації на отримання Послуг Клубу достовірні персональні дані та відомості, що відповідають дійсності.

2.5. Термін акцепту цієї публічної оферти необмежений.

2.6. Договір вважається укладеним і вступає в силу з моменту його Акцепту, та діє протягом усього терміну перебування в Клубу або до моменту розірвання Договору з підстав, визначених умовами Договору та/або нормами чинного законодавства України.

2.7. Укладання Договору означає, що Користувач:

2.7.1. у повному обсязі ознайомився з функціонуванням Клубу та іншими додатковими Послугами Оператора і правилами поведінки, відвідування та користування окремими Послугами, які викладені в тексті цього Договору або в окремому додатку до Договору або витягу з цього Договору;

2.7.2. визнає безумовну придатність Послуг Оператора та правила / умови поведінки, відвідування та користування окремими Послугами Клубу;

2.7.3. приймає всі умови цього Договору без зауважень та заперечень.

### **3. Вартість Послуг та порядок розрахунків**

3.1. Усі Послуги Клубу надаються Користувачеві на платній основі відповідно до Вартості послуг для Користувачів, які вказані в меню, прейскуранті, на інформаційному стенді, в Куточку Споживача та на офіційному сайті Оператора.

3.2. Користувач розуміє і погоджується, що Вартість послуг за Послуги Оператора та їх перелік визначаються і змінюються виключно за одноособовим рішенням Оператора.

### **4. Загальні умови надання Послуг**

**4.1. Право на відвідування Клубу та порядок оплати Послуг.**

4.1.1. Кожен Користувач зобов'язується дотримуватись умов цього Договору, Правил / умов відвідування, поведінки та користування окремими Послугами, а також підтримувати чистоту і порядок на всій території Клубу. При порушенні умов цього

Договору та Правил відвідування, поведінки, та користування окремими Послугами користувач несе повну матеріальну та персональну відповідальність згідно умов даного Договору та чинного законодавства України.

4.1.2. У разі порушення Користувачем умов цього Договору і, як наслідок, одностороннього припинення договору Оператором, сума оплачених Користувачем Послуг Оператора не повертається.

## **4.2. Режим роботи Клубу та тривалість споживання Послуг.**

4.2.1. Користувач має право перебувати на території Клубу лише у години роботи Клубу, встановлені Оператором. Інформація про режим роботи Клубу розміщений в Куточку Споживача та на офіційному сайті Оператора.

4.2.2. Користувач самостійно приймає рішення про тривалість свого перебування на території Клубу та види Послуг, які Користувач хоче споживати.

4.2.3. Загальна кількість Користувачів, які одночасно можуть перебувати на території Клубу обмежена і визначається Оператором в односторонньому порядку. При перебуванні на території Клубу максимальної кількості Користувачів, Оператор має право тимчасово відмовити у відвідуванні Клубу всім іншим бажаючим.

## **4.3. Правила поведінки Користувачів на території Клубу.**

4.3.1. Користувачі зобов'язані з повагою ставитися один до одного і не заважати відпочинку інших Користувачів та роботі працівників Оператора. Користувач зобов'язаний не турбувати працівників Оператора, а також інших грою на музичних інструментах, використанням аудіо- та відеоапаратури, переговорних пристроїв, шумів немuzичного характеру, свистом, співом, або будь-яким іншим способом Користувачів (мається на увазі без погодження з Оператором). Оператор не несе відповідальності за ушкодження на території Клубу електронних та інших приладів, пристроїв та механізмів, що належать Користувачам.

4.3.2. На території Клубу категорично забороняються будь-які види дискримінації і прояви неповаги через розходження по національності, віросповіданню, віку, соціальному стану або іншим ознакам.

4.3.3. На території Клубу забороняється проводити торгову, рекламну, комерційну діяльність, а також професійну фото- та відеозйомку без відповідного дозволу Оператора.

4.3.4. Виключним правом на публікацію фотоматеріалів, трансляцію відеофільмів, знятих на території Клубу володіє Оператор. Фото і відео зйомка Користувачами проводиться виключно в приватних цілях. При цьому Користувач надає повну та безумовну згоду Оператору на некомерційний публічний показ, відтворення, і розповсюдження фото- та відео матеріалів на офіційному сайті Оператора та інформаційно-довідкових стендах Клубу.

4.3.5. Оператор залишає за собою право вживати превентивні заходи, в тому числі, але не обмежуючись: заборонити знаходитись на території Клубу Користувачам, які перебувають у стані алкогольного, наркотичного чи іншого сп'яніння, у психічно неврівноваженому стані, а також щодо відвідувачів, які не реагують на зауваження персоналу Оператора і не дотримуються умов цього Договору та Правил відвідування, поведінки та користування окремими Послугами, не пояснюючи Користувачеві причин, викликати поліцію та/або службу охорони щодо таких Користувачів з метою

приведення поведінки останніх до загальноприйнятих норм або примусового виведення за територію Клубу.

4.3.6. Користувачам забороняється приносити на територію Клубу (окрім готельних номерів) продукти харчування і напої, а також забороняється здійснювати прийоми їжі та напоїв у місцях, спеціально для цього не відведених.

4.3.7. Користувачам забороняється приносити на територію Клубу вогнепальну, газову, пневматичну і холодну зброю, колючо-ріжучі предмети, а також вибухові і легкозаймисті, токсичні речовини, що мають сильний та різкий запах.

4.3.7а З метою безпеки відвідувачів та уникнення псування майна Клубу Користувачі зобов'язуються пересуватися на усій території Клубу на гіробордах/скутерах, самокатах, роликах, велосипедах та інших засобах пересування/колісних транспортних засобах лише у зонах, які незаборонені Правилами їзди на колісному транспортному засобі на території заміського клубу «GRAND ADMIRAL RESORT & SPA» (викладені у додатку до даного Договору).

4.3.8. Перебування Користувача з тваринами на території, в приміщеннях та в готельних номерах Клубу заборонено, виключення – перебування Користувача із собакою дрібної породи (до 5 кг) на території Клубу (в приміщеннях – заборонено) виключно на поводку та в номерах бізнес-готелю, при цьому такий Користувач зобов'язаний слідкувати та самостійно прибирати за своєю собакою. За порушення Користувачем даного пункту Договору Оператор має право накласти на нього штраф в розмірі п'ятсот гривень, а Користувач, в свою чергу, зобов'язується його сплатити (Оператор також має право утримати даний штраф з Користувача, в тому числі, з належних до повернення Користувачу коштів).

4.3.9. Користувачам забороняється заходити в технічні і службові, виробничі приміщення на території Клубу. Користувачі, які зайшли в такі приміщення, несуть повну відповідальність за несправності і аварії, що трапились у цій зоні.

4.3.10. Паління та вживання алкогольних напоїв заборонено на всій території Клубу, окрім спеціально відведених для цього місць

#### **4.4. Правила поведінки на майданчиках та атракціонах Клубу.**

4.4.1. До використання дитячих майданчиків / атракціонної техніки та іншого обладнання Клубу допускаються особи, які відповідають нормами безпеки для кожного атракціону або обладнання окремо. Норми, заборони та обмеження для Користувачів вказані у цьому Договорі та на інформаційних стендах біля кожного атракціону / дитячого майданчику окремо у вигляді інструкції або правил, або умов користування. Оператор не несе відповідальності за травмування Користувача у разі порушення загальних норм безпеки, рекомендацій персоналу Оператора та інструкцій / правил використання / умов використання кожного атракціону / дитячого майданчику або обладнання окремо.

4.4.2. При найменших ознаках нездужання або при отриманні травм Користувач має право звернутися до медпункту Клубу.

#### **4.5. Відвідування Клубу неповнолітніми особами.**

4.5.1. На території Клубу дорослі зобов'язані наглядати за дітьми та забезпечувати їм супровід, роз'яснити дітям загальні норми безпеки та правил поведінки, правила користування океремими Послугами відповідно до Правил відвідування, поведінки та

користування окремими Послугами Клубу та слідкувати за дотриманням дітьми таких правил, оскільки дорослі несуть за дітей повну відповідальність.

4.5.2. Діти, віком до 16 (шістнадцяти) років зобов'язані відвідувати Клуб лише у супроводі дорослих. При цьому, самостійне (без супроводження батьків / законних представників) поселення у готель можливе тільки при досягненні 18 років або набуття повної цивільної дієздатності.

4.5.3. Відповідальність за безпеку неповнолітніх дітей несуть їхні батьки або дорослі, які їх супроводжують. Дорослим забороняється залишати неповнолітніх дітей без нагляду на території Клубу.

4.5.4. Відповідальність за травмування та погіршення стану здоров'я дитини у разі недотримання загальних норм безпеки, свідомого ігнорування рекомендацій персоналу Оператора, Правил відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу, несе дорослий, який супроводжує дитину. Оператор та його персонал у цьому випадку відповідальність не несуть.

## **5. Права і обов'язки Оператора**

### **5.1. Оператор зобов'язаний:**

5.1.1. До початку користування конкретною Послугою, розмістити на інформаційних стендах або у Куточку споживача та на офіційному сайті Оператора Правила відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу, та, на прохання Користувача, додатково провести з Користувачем короткий усний інструктаж, що виключає двояке тлумачення даного Договору Користувачем.

5.1.2. Дотримуватись вимог чинного законодавства України щодо захисту персональних даних Користувачів, які Оператор отримав в процесі виконання цього Договору.

### **5.2. Права Оператора**

5.2.1. Оператор має право не допускати до користування Послугами, або припинити надання Послуг відносно осіб у стані алкогольного, наркотичного сп'яніння та в інших випадках, без пояснення причин відмовлення в наданні Послуг, якщо на думку працівників Оператора, ця особа викликає сумнів щодо її здатності адекватно розуміти та керувати своїми діями та неухильно дотримуватись умов цього Договору, відповідних Правил відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу, не пояснюючи Користувачеві причин.

5.2.2. У разі грубого, або неодноразового порушення умов цього Договору, не реагування Користувачем, на зауваження працівників Оператора, якщо при цьому дії Користувача, будуть спрямовані на нанесення небезпеки для здоров'я, майна, честі або гідності інших Користувачів, або для працівників Оператора, Оператор має право припинити надання Послуги або комплексу Послуг такому Користувачу, блокувати його незаконні дії, та запропонувати покинути територію Клубу. У разі скоєння Користувачем дій, які підлягають ознакам адміністративного правопорушення, або кримінального злочину, працівники Оператора у такому випадку мають право діяти у відповідності до вимог чинного законодавства України щодо цього Користувача та викликати представників правоохоронних органів.

5.2.3. Вносити в односторонньому порядку зміни в цей Договір з попередньою їх публікацією на офіційному сайті Оператора.

5.2.4. У випадку неможливості Користувача провести кінцевий розрахунок за надані Послуги або за надані збитки Оператору, Оператор має право вимагати від Користувача оформлення боргової розписки, яка має силу правочинну, щодо підтвердження вказаного боргу та забезпечення виконання зобов'язання, яке вчинено у письмовій формі, у відповідності до вимог ст. 547 – 548 Цивільного кодексу України.

## **6. Права і обов'язки Користувача**

### **6.1. Користувач зобов'язаний:**

6.1.1. Перед оплатою Послуги або комплексу Послуг ознайомитися з умовами цього Договору, безумовно дотримуватися умов цього Договору упродовж усього періоду користування Послугами.

6.1.2. Здійснити оплату Послуги або комплексу Послуг. Користувач зобов'язаний здійснювати оплату Послуги або комплексу Послуг Оператора лише тим шляхом, що передбачений умовами цього Договору, або за домовленістю Сторін у інший спосіб, що передбачений чинним законодавством України

6.1.3. Перед початком користування конкретною Послугою, уважно ознайомитись з відповідними Правилами відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу, або прослухати інструктаж.

6.1.4. При користуванні Послугами Клубу виконувати законні вимоги працівників Оператора та дотримуватись умов цього Договору та Правил відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу.

6.1.5. Після закінчення користування Послугами Клубу здійснити кінцевий розрахунок за всі надані Оператором Послуги, у повному обсязі.

6.1.6. Користувач зобов'язується самостійно вносити (повідомляти) при реєстрації на отримання Послуг Клубу достовірні персональні дані та відомості, що відповідають дійсності та не суперечать положенням Закону України № 2297-VI від 01.06.2010 р. «Про захист персональних даних» та чинному законодавству України.

### **6.2. Користувач має право:**

6.2.1. Користуватись усіма Послугами Клубу згідно умов даного Договору.

6.2.2. При найменших ознаках нездужання або травмах Користувач має право звернутися до медпункту Клубу.

## **7. Відповідальність за порушення Договору**

7.1. Оператор (його персонал) має право відмовити у користуванні Послугами Клубу особам, поведінка яких заважає відпочинку інших Користувачів. Працівники Оператора уповноважені вживати заходи щодо Користувачів, що перебувають у стані алкогольного, наркотичного та іншого сп'яніння, у психічно невірноваженому стані, а також щодо Користувачів, що не реагують на зауваження працівників Оператора, не дотримуються умов цього Договору та Правил відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу.

7.2. Персонал Оператора уповноважений застосовувати заходи відповідно до умов цього Договору та чинного законодавства України у разі скоєння Користувачем адміністративного правопорушення, кримінального злочину.

7.3. Недотримання Правил відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу, викладених у цьому Договорі, або спроба перешкоджати іншим Користувачам і працівникам Оператора їх виконувати та користуватися Послугами Оператора згідно умов цього Договору, є підставою та правом для Оператора вимагати від такого Користувача негайно залишити територію або здійснити примусове виведення Користувача з території Клубу у разі його незгоди добровільно залишити територію (крім випадків коли Користувач скоїв адміністративне правопорушення, або кримінальний злочин і проводиться його затримання до приїзду правоохоронних органів). Користувачам, що порушують умови цього Договору, може бути відмовлено в праві наступного відвідування Клубу.

7.4. Користувач, зобов'язаний в повному обсязі відшкодувати шкоду, яку завдано іншим Користувачам, Оператору та/або третім особам.

7.5. При порушенні умов цього Договору та Правил відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу Користувач несе повну матеріальну та персональну відповідальність згідно з даним Договором, чинним законодавством України.

7.6. У випадку втрати або ушкодження майна Клубу з вини Користувача, він зобов'язаний повною мірою відшкодувати заподіяну матеріальну шкоду.

7.7 Користувач несе іншу відповідальність, передбачену умовами цього Договору та чинним законодавством України.

7.8. Оператор не несе відповідальності за шкоду, яка була отримана Користувачами, в тому числі, їхніми дітьми, внаслідок нещасного випадку, отриманої травми та погіршення стану здоров'я (в тому числі, викликані тваринами, рослинами, грибами), або чогось іншого, що виникло через недбалість зі сторони Користувача/Користувачів та/або третіх осіб, та/або внаслідок невиконання або неналежного виконання умов цього Договору, Правил відвідування, поведінки та користування окремими Послугами Клубу та рекомендацій персоналу Оператора, загальних правил безпеки.

7.9. Оператор не несе відповідальності за збереження речей Користувачів, в тому числі, речей їхніх дітей, на території Клубу та в готельних номерах.

## **8. Зміна і розірвання Договору**

8.1. Оператор має право в односторонньому порядку вносити зміни в Договір, в порядку, передбаченому п. 5.2.3. даного Договору, які вступають в силу в наступний після вказаної публікації день, якщо інший термін вступу змін в силу не визначений додатково при їх публікації.

8.2. При внесенні Оператором в Договір істотних змін, що впливають на можливість використання Послуг Клубу Користувачем, Оператор повідомляє про них Користувача, шляхом публікації їх на офіційному сайті Оператора не менше, ніж за 1 (один) день до вступу змін в силу.

### **8.3. Договір може бути розірвано:**

8.3.1. Користувачем в односторонньому порядку шляхом відмови від Послуги або комплексу Послуг.

8.3.2. Оператором в односторонньому порядку без повернення сплачених і не використаних Користувачем коштів, у разі істотного порушення Користувачем умов цього Договору.



8.3.3. Оператором в односторонньому порядку з поверненням сплачених і не використаних Користувачем коштів, за умови, якщо Оператор вважає цього Користувача небажаною для відвідування Клубу особою, без пояснення Користувачеві причин.

8.3.4. На інших підставах, передбачених умовами цього Договору та чинного законодавства України.

## 9. Порядок розгляду скарг та вирішення суперечок

9.1. Всі суперечки і розбіжності, що виникли або могли виникнути з приводу даного Договору, підлягають вирішенню шляхом переговорів.

9.2. Після отримання від Користувача скарги Оператор зобов'язаний протягом 30 (тридцяти) календарних днів розглянути, та прийняти рішення відносно вирішення правомірності задоволення заяви Користувача й письмово повідомити його про кінцеве рішення.

9.3. У випадку, якщо суперечка, що виникла, не буде вирішена в претензійному порядку або порядку переговорів, будь-яка із Сторін має право звернутися за розв'язанням суперечки до суду відповідно до чинного законодавства України.

## 10. Інші положення

10.1. Користувач гарантує, що всі умови цього Договору йому зрозумілі і він приймає їх безумовно і в повному обсязі. Даний Договір укладається шляхом акцепту Користувача, цієї публічної оферти, що містить всі істотні умови договору, на умовах визначених в п. 2.4. даного Договору, без підписання сторонами і без зазначення особистих даних Користувача.

10.2. У випадку виникнення ситуацій, що не передбачені цим Договором, Оператор і Користувач зобов'язуються керуватися нормами, встановленими чинним законодавством України.

10.3. Користувач погодився, що його персональні дані, які стали відомі Оператору у зв'язку з укладанням цього Договору можуть бути включені до баз персональних даних Оператора. Укладаючи даний Договір, Користувач дає згоду (дозвіл) на обробку, збір, зберігання та надання, у випадку необхідності, третім особам, безпосередньо заподіяним в обробці цих даних, а також в інших випадках, прямо передбачених законодавством, що вимагають обробки персональних даних. Укладенням цього Договору Користувач підтверджує, що він повідомлений про свої права відповідно до ст. 8 Закону України № 2297-VI від 01.06.2010 р. «Про захист персональних даних». Користувач надає свою безумовну згоду на те, що Оператор має право направляти Користувачу повідомлення рекламно-інформаційного характеру у вигляді SMS, електронних листів та інших форм передачі інформації.

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛЬ»



Л.М. Калядіна

## **ПРАВИЛА** **надання послуг у готелі «Grand Admiral Resort & SPA»**

Ці Правила регламентують основні вимоги щодо користування послугами готелю, що здійснює діяльність на території України у сфері надання послуг розміщення (готельних послуг) споживачам, і регулюють відносини між споживачами (фізичними особами, які проживають у готелях або мають намір скористатися готельними послугами), та готелем, виконавцем цих послуг.

### **Терміни вживаються в такому значенні:**

**готель** – «Grand Admiral Resort & SPA» - готель, що знаходиться на території заміського клубу «Grand Admiral Resort & SPA», за адресою: Київська область, місто Ірпінь, вулиця Варшавська, 116, та надає готельні послуги з тимчасового проживання з обов'язковим обслуговуванням.

**адміністрація клубу та/або адміністратор готелю** — уповноважені представники заміського клубу «Grand Admiral Resort & SPA», що працюють на постійній основі з метою забезпечення дозвілля та організації відпочинку, надання належних готельних послуг.

**споживач та/або гість та/або клієнт** - фізична особа, яка придбаває, замовляє, використовує або має намір придбати чи замовити товари, роботи, послуги для власних (побутових) потреб;

**замовник** - фізична або юридична особа, в тому числі суб'єкт туристичної діяльності, яка укладає відповідний договір на надання готельних послуг від імені та на користь споживача та здійснює оплату за цим договором, (надає гарантії щодо оплати за цим договором);

**готельна послуга** - дії (операції) підприємства з розміщення споживача шляхом надання номера (місця) для тимчасового проживання в готелі, а також інша діяльність, пов'язана з розміщенням та тимчасовим проживанням. Готельна послуга складається з основних та додаткових послуг, що надаються споживачу відповідно до категорії готелю;

**основні послуги** - обсяг послуг готелю (проживання, харчування тощо), що включається до ціни номера (місця) і надається споживачу згідно з укладеним договором;

**додаткові послуги** - обсяг послуг, що не належать до основних послуг готелю, замовляються та сплачуються споживачем додатково за окремим договором;

**місце** (ліжко-місце) - частина площі, номера з ліжком, постільною білизною, рушниками та іншим інвентарем відповідно до категорії готелю, призначена та придатна для проживання однієї особи;

**номер** - окреме мебльоване приміщення, що складається з однієї або декількох кімнат, обладнаних для тимчасового проживання;

**штрафні санкції** - штраф, який сплачується договірною стороною у випадку порушення нею вимог, обумовлених договором або чинним законодавством;

**бронювання** - процес замовлення замовником готелю основних і/або додаткових послуг у певному обсязі, з метою використання послуг в обумовлені терміни конкретним споживачем або групою споживачів;

**підтвердження заброньованих послуг** - згода готелю щодо виконання замовленого обумовленого переліку основних і додаткових послуг згідно з заявкою;

**відмова в бронюванні послуг** - відмова готелю в бронюванні основних і додаткових послуг готелю у визначений договором термін;

**анулювання** - відмова замовника від заброньованих послуг. Анулювання поділяється на три види: своєчасне анулювання, пізнє анулювання, неприбуття. В разі пізнього анулювання або неприбуття готель стягує штраф з замовника згідно з умовами, викладеними в договорі;

**своєчасне анулювання** - відмова замовника від використання заброньованих послуг не пізніше ніж за три доби до дати запланованого заїзду або в обумовлені договором терміни;

**пізнє анулювання** - анулювання у термін не пізніше ніж за одну добу до дати запланованого заїзду або в обумовлені договором терміни;

**неприбуття** - фактичне неприбуття споживача, групи споживачів до готелю у день заїзду, або ануляція заброньованих послуг менше ніж за 24 години до вказаної дати поселення;  
**дата заїзду** - дата прибуття споживача до готелю;  
**дата виїзду** - дата виїзду споживача із готелю;  
**ранній заїзд** - заїзд споживача до готелю до розрахункової години;  
**пізній виїзд** - виїзд споживача з готелю після розрахункової години в день виїзду;  
**розрахункова година** - година, яка встановлена у готелі і при настанні якої споживач повинен звільнити номер у день виїзду і після якої здійснюється заселення у готель;

## 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

**1.1.** Готель «Grand Admiral Resort & SPA» призначений для тимчасового проживання і обслуговування громадян терміном до 45 діб, незалежно від місця їх постійного проживання і реєстрації. Проживання понад вказаного терміну здійснюється тільки зі згоди адміністрації.

**1.2.** Режим роботи готелю «Grand Admiral Resort & SPA» – цілодобово.

## 2. ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ ПРОЖИВАННЯ У ГОТЕЛІ

**2.1.** Номер (місце) у готелі «Grand Admiral Resort & SPA», надається гостю/гостям при пред'явленні паспорта або іншого документа, що підтверджує особистість (паспорт громадянина України для виїзду за кордон, дипломатичний або службовий паспорт, посвідчення моряка, припис на проживання особистості, яка проживає в Україні, але не являється громадянином України, національний паспорт іноземця або документ, який його замінює і віза на право перебування в Україні (якщо інше не передбачено діючими двосторонніми угодами України), свідоцтво про народження дітей, які не досягли 16 років, водійське посвідчення, для військових – особисте посвідчення або військовий білет, посвідчення, видане за місцем роботи гостя, та ін.), і за умови заповнення анкети.

**2.2.** При розміщенні дітей віком до 5 років, в одному номері з батьками, без надання додаткового місця, оплата за проживання не стягується.

**2.3.** При розміщенні третьої/четвертої особи в номері стягується оплата за додаткове розміщення згідно встановленому тарифу, вартість додаткового розміщення включає сніданок.

**2.4.** Забороняється вилучення паспортів, або документів, які їх замінюють у громадян під заставу, які поселяються у готелі.

**2.5.** Самостійне (без супроводження батьків / законних представників) поселення у готель можливе тільки при досягненні 18 років або набуття повної цивільної дієздатності.

## 3. ПОРЯДОК БРОНЮВАННЯ НОМЕРІВ.

**3.1.** Готель має право укласти попередній, письмовий договір з гостем-замовником на бронювання номерів (місць) шляхом підписання його двома сторонами, або укласти договір будь-яким шляхом дистанційного зв'язку, передбаченим ЗУ «Про електронну комерцію».

**3.2.** Договір вважається укладеним тільки у випадку письмового підтвердження готелем, направленої йому заявки на бронювання і досягнення згоди сторонами в обумовленій формі, щодо усіх істотних умов.

**3.3.** Бронювання здійснюється за умови надання гостем або замовником письмової заявки, в тому числі шляхом листування електронною поштою.

В Заявку обов'язково вноситься наступна інформація:

- Ім'я та прізвище гостя;
- Дата прибуття та виїзду;
- Тип і кількість номерів (місць);
- Присутність дітей віком до 2 років та до 5 років;
- Присутність собаки дрібної породи (до 5 кг) (у разі поселення в бізнес-готель)
- Країна, громадянином якої є гість (гості);
- Контактний телефон, контактна особа;
- Гарантія та вид оплати;
- Особливі умови розміщення;

- Інша корисна інформація.

До групової заявки вноситься наступна інформація:

- Дата прибуття і виїзду;
- Тип і кількість номерів (місць);
- Список групи;
- Присутність дітей віком до 2 та до 5 років;
- Країна, громадянином якої є гості;
- Контактний телефон, контактна особа;
- Гарантія та вид оплати;
- Особливі умови розміщення;
- Час прибуття і від'їзду групи;
- Інша корисна інформація.

Зміни та доповнення в заявці на бронювання приймаються тільки у письмовому вигляді.

**3.4.** Присвоєння тарифу на бронювання здійснюється згідно правил застосування тарифів готелю та з укладеними угодами.

**3.5.** Зміна дати прибуття і виїзду групи гостей здійснюється у відповідності до укладених угод.

**3.6.** У разі збільшення кількості замовлених номерів, не замовленого заздалегідь терміну продовження проживання, змінення дати заїзду групи гостей, або збільшення кількості замовлених номерів, готель приймає рішення, згідно з наявністю на даний момент вільного номерного фонду, та залишає за собою право відмови у бронюванні або у продовженні проживання.

**3.7.** В рамках затвердженої квоти номерів, замість гостей, які розміщуються згідно заявки на бронювання, можуть бути розміщені інші гості у ті ж терміни проживання та по тому ж класу обслуговування, з обов'язковим інформуванням про це готелю, не пізніше, ніж за 24 години до запланованого дня заїзду, у письмовій формі.

**3.8.** У разі змінення кількості номерів у групі до кількості менше ніж 10 номерів, адміністрація готелю має право змінити тарифи на ті, які діють для індивідуальних гостей.

**3.9.** Якщо група гостей виїжджає із готелю раніше обумовленого терміну, до гостя або замовника застосовуються штрафні санкції у розмірі 100% від загальної вартості невикористаних заброньованих номерів.

**3.10.** Для підтвердження бронювання гість або замовник надає готелю гарантію оплати готельних послуг.

**3.11.** Гарантія оплати за безготівковим розрахунком, здійснюється на основі гарантійного листа від юридичної особи або суб'єкта підприємницької діяльності фізичної особи, зі вказаною юридичною адресою, поточним рахунком, підписом уповноважених осіб (головного бухгалтера або фінансового директора та керівника підприємства) та з відбитком печатки.

**3.12.** Гарантія оплати кредитною картою здійснюється при наданні гостем або замовником усієї необхідної інформації про діючу кредитну карту, з рахунка якої можливо провести списання коштів гостя або замовника, у разі його неприбуття.

**3.13.** Пізнє анулювання або неприбуття гостя являється причиною для застосування до нього штрафних санкцій за простій номера у розмірі 100% вартості номера за розрахункову добу.

**3.14.** Умови відміни бронювання.

Відміна індивідуального бронювання:

Гість-замовник може відмінити бронювання номера своїм письмовим замовленням до 15:00 дня, який передує даті заїзду, без застосування до нього штрафних санкцій. Якщо заява на відмову від бронювання була зроблена пізніше або гість не прибув, то адміністрація готелю має право застосувати до гостя-замовника штрафні санкції за простій номера у розмірі 100% від вартості номера за 1 розрахункову добу.

Готель має право відмінити бронювання на поточну дату після 15:00 у разі відсутності додаткової інформації від гостя-замовника або гарантії оплати.

У разі придбання гостем спеціальної пакетної пропозиції на визначену кількість днів, але в подальшому таким гостем буде частково відмінено бронювання, тобто зменшена кількість днів, то тариф змінюється готелем на стандартний і, відповідно, здійснюється перерахування вартості готельних послуг.

Відміна групового бронювання:

Замовник має право скасувати (анулювати) бронювання групи або зменшити чисельність номерів у відповідній групі без застосування штрафних санкцій, не пізніше 20 діб до дати заїзду цієї групи у готель.

У разі анулювання підтвердженої заявки:

За 20 – 11 днів до дати початку надання послуг, з замовника стягується 30% загальної вартості відмінених послуг;

За 10 – 7 днів до дати початку надання послуг, з замовника стягується 50% загальної вартості відмінених послуг.

При відмові від будь-якого обсягу замовлення:

За 6-3 дні до дати початку надання послуг, з нього стягується 70% загальної вартості відмінених послуг;

За 2-1 дні до дати початку надання послуг, та/або в день початку надання послуг та/або у разі неприбуття Гостя/Групи, Замовник сплачує готелю штраф у розмірі 100% від загальної вартості замовлених послуг. Відмова Замовника від частини послуг, або відмова від послуг у повному обсязі, повинна бути здійснена та приймається готелем тільки у письмовій формі.

У разі незаїзду до готелю окремих гостей з групи, зазначених у замовленні, Замовник повинен сплатити готелю штраф у розмірі вартості повного проживання у замовлених, але фактично не використаних гостями номерах.

При виїзді із готелю раніше вказаної дати із суми оплаченого проживання утримується 100% повної вартості невикористаних замовлених номерів.

### **3.15. Політика розміщення:**

Плата за надання готельних послуг стягується у відповідності до єдиної розрахункової години - 12-ї години поточної доби за місцевим часом.

Час виїзду гостей в розрахунковий час – 12:00 поточної доби за місцевим часом.

Час реєстрації та поселення у готелі починається з 14:00 поточної доби за місцевим часом.

Заїзд до 14:00 є додатковою послугою та надається тільки зі згоди адміністрації клубу залежно від стану ресурсів номерного фонду.

За ранній заїзд у період з 09:00 до 14:00 оплата стягується у розмірі 50% повної вартості номера/місця за 1 розрахункову добу, при заїзді у період з 00:00 до 09:00 – 100% вартості номера/місця за 1 розрахункову добу, згідно з опублікованим тарифом, який діє на момент надання послуги.

При проживанні у готелі менше доби, оплата стягується за повну добу незалежно від фактичного розрахункового часу.

Виїзд із номера після 12:00 є додатковою послугою та надається тільки зі згоди адміністрації клубу залежно від стану ресурсів номерного фонду, якщо інше не було обумовлене у договорі на надання готельних послуг та підтверджено готелем.

При виїзді гостя після розрахункового часу у період до 18:00 оплата становить 50% вартості номера за 1 розрахункову добу, після 18:00 - 100% вартості номера за 1 розрахункову добу згідно з опублікованим тарифом, який діє на момент надання послуги.

У разі виникнення непередбачуваних (форс-мажорних) обставин:

а) При індивідуальному бронюванні:

- У разі відсутності замовлених та підтверджених номерів адміністрація клубу зобов'язана розмістити гостей в іншому готелі, розташованому у м. Ірпінь, відшкодувати затрати пов'язані з розміщенням та транспортною перевозкою до іншого готелю;

- Готель залишає за собою право відмови в продовженні терміну проживання, якщо для цього немає ресурсу номерного фонду.

б) При груповому бронюванні:

- Готель залишає за собою право проінформувати за 24 години представника групи/замовника про зміну категорії номерів групи з обов'язковим обговоренням змінення тарифу;

- У разі відсутності замовлених та підтверджених номерів адміністрація клубу зобов'язана розмістити гостей в іншому готелі, розташованому у м. Ірпінь, відшкодувати затрати пов'язані з розміщенням та транспортною перевозкою до іншого готелю;

- Готель залишає за собою право відмови в продовженні терміну проживання, якщо для цього немає ресурсу номерного фонду.

**3.16.** Договір про надання основних готельних послуг може бути укладеним замовником на користь споживача за дорученням останнього.

**3.17.** Готель має право застосовувати вільні ціни і тарифи, та систему знижок на всі послуги, що надаються, за винятком тих, щодо яких здійснюється державне регулювання цін та тарифів. Готель визначає перелік основних послуг, які входять у ціну номера (місця в номері).

**3.18.** Ціна номера (місця), вартість додаткових послуг, у т. ч. бронювання, встановлюються готелем самостійно, форма оплати визначається договором між споживачем/замовником та готелем.

**3.19.** Договір про надання основних готельних послуг споживачу вважається укладеним після оформлення документів на проживання (заповнення та підпис гостем реєстраційної картки готелю або заповнення спеціальної електронної форми на сайтах бронювання, або бронювання за іншими методами комунікативного зв'язку) та засвідчується розрахунковою квитанцією або іншим розрахунковим документом, що підтверджує укладення договору і містить у собі:

- найменування готелю, його реквізити;
- прізвище, ім'я та по батькові споживача;
- інформацію про номер (місце в номері), що надається;
- ціну номера (місця в номері);
- інші необхідні дані на розсуд готелю.

**3.20.** Договір про надання готельних послуг може бути укладений на визначений або невизначений термін. При укладанні договору на невизначений термін погодженим вважається найбільш короткий термін, як правило одна доба; дія договору в такому разі завершується о 12.00 дня, наступного за днем прибуття споживача.

**3.21.** Готель з урахуванням місцевих особливостей має право змінити єдину розрахункову годину.

**3.22.** Номер (місце) у готелі «**Grand Admiral Resort & SPA**», надається гостю/гостям при здійсненні внесення застави валютних цінностей у наступному розмірі: дві тисячі гривень – готельний номер категорії «стандарт», три тисячі гривень – всі інші категорії готельних номерів. Даною заставою забезпечується виконання гостем/гостями обов'язків з відшкодування нанесених збитків готелю. При виїзді гостя/гостей, внесена застава валютних цінностей у наступному розмірі: дві тисячі гривень – готельний номер категорії «стандарт», три тисячі гривень – всі інші категорії готельних номерів, підлягає поверненню готелем у 100% відсотковому розмірі, якщо гостем/гостями не було нанесено збитків готелю.

#### **4. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ГРОМАДЯН, ЯКІ ПРОЖИВАЮТЬ У ГОТЕЛІ:**

**4.1.** Особи, які проживають у готелі, зобов'язані:

- дотримуватись встановлених адміністрацією клубу даних Правил надання послуг;
- дотримуватись правил пожежної безпеки, санітарних, гігієнічних норм;
- виходячи з номера, зачинити вікна, водопровідні крани, вимкнути світло та електроприлади;
- у разі втрати або нанесення шкоди власності готелю, відшкодувати збитки згідно з чинним законодавством України;
- виїжджаючи з готелю, зробити повний розрахунок за проживання та надання додаткових послуг, оплатити отримані послуги.

**4.2.** Особам, які проживають у готелі, забороняється:

- заносити та зберігати в номерах речовини, матеріали та речі небезпечні для життя, здоров'я людей та зберігання майна, зброю;
- користуватися електронагрівальними приладами, які не належать до комплектації номера;
- залишати в номерах сторонніх людей на період своєї відсутності без попередження адміністрації клубу;
- передавати іншим особам свій ключ від отриманого номеру.

**4.3.** Якщо гості мають бажання запросити до номера осіб, котрі не проживають у готелі, вони повинні зареєструвати їх у адміністратора готелю.

**4.4.** Гість, виявивши недоліки у наданих послугах, невідповідності послуги присвоєній категорії готелю, має право на свій вибір вимагати:

- усунення недоліків без оплати та у встановлений термін;
- відповідного зменшення оплати за надані послуги;

Готель повинен вжити всі можливі заходи по усуненню недоліків наданої послуги з моменту пред'явлення гостем відповідної вимоги.

Гість має право розірвати договір про надання готельних послуг та у відповідності з діючим законодавством вимагати відшкодування збитків, якщо готель не усунув недоліки у встановлений термін.

Гроші, виплачені гостем за послуги, які не були надані, повертаються протягом 7 (семи) банківських днів з моменту досягнення відповідної домовленості на основі документів, що підтверджують складання і розірвання договору про надання послуг.

Готель не несе відповідальності за невідповідність наданих послуг очікуванням та, відповідно, незадоволення від послуг, бо уявлення кожної конкретної особи носять суб'єктивний характер і можуть не відповідати загальноприйнятим нормам.

**4.5.** Гість несе повну відповідальність за речі, залишені в номері, а також за своє життя та здоров'я на території клубу.

**4.6.** Проживання гостя із іншими тваринами, окрім собаки дрібної породи (до 5 кг) в номерах бізнес - готелю, в т.ч. із собакою понад 5 кг в готельних номерах заборонено.

## **5. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ АДМІНІСТРАЦІЇ КЛУБУ:**

**5.1.** Рівень обслуговування гостей повинен відповідати вимогам категорії, що присвоєна готелю «Grand Admiral Resort & SPA».

**5.2.** Адміністрація клубу під час оформлення проживання в готелі зобов'язується інформувати гостей про надання основних та додаткових послуг, про форму і порядок їх оплати.

**5.3.** Інформація доводиться до відома гостя у доступній наглядній формі та розміщується у приміщенні, котре призначено для оформлення розміщення гостя у зручному для огляду місці; вона повинна включати наступне:

- Дані про готель, як про юридичну особу, її юридичну адресу та номери телефонів;
- Свідоцтво про присвоєння готелю відповідної категорії;
- Копію сертифікату на послуги, котрі підлягають обов'язковій сертифікації;
- Копію ліцензії, якщо даний вид діяльності підлягає ліцензуванню;
- Посилання на нормативні документи, вимогам яких повинні відповідати готельні послуги;
- Дані про категорії та вартість номерів (місць в номері);
- Перелік основних послуг, які входять до вартості номера (місця в номері);
- Перелік та вартість додаткових послуг, які надаються за окрему оплату;
- Інформація про форму і порядок оплати послуг;
- Список категорій осіб, які мають право на отримання пільг, а також список пільг, які надаються при наданні послуг у відповідності із законодавством;
- Інформація про режим роботи розташованих у готелі підприємств харчування, зв'язку, побутового та інших видів обслуговування. У разі їх відсутності – дані про місцезнаходження та режим роботи найближчих до готелю підприємств харчування, зв'язку та побутового обслуговування;
- Відомості про державні органи, які виконують захист прав споживачів;
- «Правила користування готелем і аналогічними засобами розміщення та надання готельних послуг», затверджені наказом державної туристичної адміністрації України від 16.03.2004 року, № 19.

**5.4.** Готель забезпечує гостям надання таких безкоштовних послуг:

- Виклик невідкладної медичної допомоги;
- Доставка у номер кореспонденції при її отриманні;
- Побудка гостя у встановлений час;
- Виклик таксі;
- Надання необхідного інвентарю в залежності від категорії готелю.

**5.5.** Готель забезпечує наявність у кожному номері даних правил проживання в готелі, правил протипожежної безпеки та інструкції про дії в екстремальних умовах. Також має бути перелік додаткових послуг та прейскурант цін на них. Відомість про роботу підприємств (закладів) громадського харчування, торгівлі, зв'язку, побутового обслуговування та інших, що розміщуються у готелі; внутрішній телефонний довідник.

**5.6.** Адміністрація готелю має право надавати гостям за їх бажанням додаткові платні послуги.

**5.7.** Прибирання номеру готелю та заміна туалетних засобів здійснюється кожного дня під час перебування гостя. Заміна постільної білизни здійснюється на 3 (третю) добу. Заміна рушників здійснюється також на 3 (третю) добу, якщо рушник не був залишений гостем на підлозі. В цьому випадку заміна рушника відбувається у цей же час.

**5.8.** Адміністрація готелю несе відповідальність за комплектацію та справність обладнання в номерах, а також за якість підготовки номера/місця для поселення. Якість підготовки номера/місця для заселення перевіряється адміністрацією згідно затвердженого порядку.

**5.9.** З метою забезпечення встановлених правил проживання та безпеки гостей, співробітники готелю, у випадку необхідності, мають право перевірити у них наявність гостьових карток.

**5.10.** В цілях безпеки на території клубу здійснюється відеонагляд.

**5.11.** Адміністрація готелю не несе відповідальності за речі гостя, у випадку перебування у номері сторонньої особи, у разі передачі ключів від номеру стороннім особам, у разі залишених не зачиненими дверей. Після 22:00 громадяни, запрошені в номери гостя, реєструються у адміністратора.

**5.12.** У випадку, втрати та/або пошкодження речей, гість зобов'язаний негайно сповістити про це готель.

**5.13.** Якщо, до закінчення строку проживання гість ще не пред'явив свої претензії готелю, рахується, що його речі не були втрачені або пошкодженні.

**5.14.** У разі виявлення забутих речей, готель зобов'язаний негайно сповістити власника речей (за умови, що власник відомий). Речі, забуті гостями в номерах, оформлюються по опису адміністрацією готелю в спеціальному журналі та зберігаються у камері забутих речей. Забуті речі зберігаються у готелі протягом 6 місяців, після чого знищуються, про що складається акт затвердженої форми.

**5.15.** Також можлива пересилка забутих речей по письмовому запиту, та за рахунок власника.

**5.16.** Забуті гостями продукти харчування підлягають ліквідації, згідно встановленим порядком готелю.

**5.17.** За цінні речі, гроші, документи, що зберігаються у номері, адміністрація готелю відповідальності не несе.

**5.18.** Гість має право здати речі в сейф в готельному номері/камеру зберігання.

**5.19.** Скарги та заяви гостей розглядаються адміністрацією готелю згідно з чинним законодавством України.

**5.20.** У разі нанесення гостями матеріальних збитків, пов'язаних із втратою та пошкодженням майна готелю, їх відшкодування покладається на гостя шляхом оплати суми затрат, на основі оформленого адміністрацією готелю акта згідно чинного законодавства.

**5.21.** Якщо гість неодноразово порушує правила проживання в готелі, що призводить до матеріальних збитків, а також створює незручності для інших гостей Клубу, готель має право відмовити в поселенні, або здійснити виселення такого гостя.

## **6. ПОРЯДОК НАДАННЯ ПОСЛУГ**

**6.1.** Споживач має право розірвати договір про надання готельних послуг у будь-який час за умови оплати фактично наданих готелем послуг.

Порядок розірвання договору на надання готельних послуг з замовником визначається договором та чинним законодавством.

**6.2.** Готель, зобов'язаний надати пільги тим категоріям споживачів, для яких такі пільги передбачені, в порядку і на умовах, визначених чинним законодавством.



**6.3.** Без згоди споживача/замовника готель не має права надавати додаткові послуги, які не включені у договір.

Забороняється обумовлювати виконання одних послуг за умови надання інших послуг.

**6.4.** За бажанням споживача йому може надаватись номер на два і більше місць з оплатою вартості номера.

**6.5.** Готель повинен забезпечити цілодобове оформлення споживачів, які прибувають та вибувають із готелю.

**6.6.** Готель забезпечує комплектність і справність обладнання в номері, а також якість підготовки приміщення під заселення.

## **7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ГОТЕЛЮ І СПОЖИВАЧІВ ЗА НЕВИКОНАННЯ ОBOB'ЯЗКІВ ПІД ЧАС НАДАННЯ ГОТЕЛЬНИХ ПОСЛУГ**

**7.1.** Готель зобов'язаний забезпечити якісне надання готельних послуг згідно з вимогами чинного законодавства, цих Правил та договору.

Матеріально-технічне забезпечення готелю, перелік та якість послуг, які надаються споживачу, повинні відповідати вимогам присвоєної готелю категорії.

**7.2.** За умови невиконання повністю або частково договірних, зобов'язань, пов'язаних з наданням готельних послуг, винна сторона має відшкодувати іншій стороні завдані цим збитки.

**7.3.** При неможливості (відмові) виконати умови попередньо укладеного договору зі споживачем/замовником щодо надання готельних, послуг готель зобов'язаний, на вимогу споживача, забезпечити розміщення споживача в іншому готелі, розташованому у м. Ірпінь, відшкодувати затрати пов'язані з розміщенням та транспортною перевозкою до іншого готелю.

**7.4.** Відшкодування збитків, що були заподіяні споживачем у зв'язку з утратою або пошкодженням майна готелю, здійснюється ним відповідно до чинного законодавства України.

## **8. КОНТРОЛЬ ЗА ДОТРИМАННЯМ ПРАВИЛ**

**8.1.** Контроль за дотриманням готелем цих Правил здійснюють місцеві державні адміністрації, органи місцевого самоврядування, центральний орган виконавчої влади з питань туризму та інші центральні органи виконавчої влади в межах їх компетенції.

**8.2.** За порушення санітарних вимог або надання готельних послуг, що не відповідають вимогам нормативних документів стосовно безпеки для життя, здоров'я та майна споживачів і навколишнього природного середовища, готель несе відповідальність згідно із чинним законодавством.

**8.3.** Готель зобов'язаний здійснювати контроль за додержанням персоналом цих Правил. У разі порушення Правил винні особи несуть відповідальність відповідно до чинного законодавства.

***Адміністрація Клубу не несе відповідальності за перебування Вами за межами території заміського клубу «Grand Admiral Resort & SPA»***

***Приємного Вам відпочинку на території заміського клубу «Grand Admiral Resort & SPA»!***

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## **ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ ПОСЛУГАМИ WELLNESS & SPA В GRAND ADMIRAL RESORT & SPA**

*Ми щиро раді Вам і зробимо все можливе для того, щоб Ви отримали задоволення і користь від перебування в заміському клубі GRAND ADMIRAL RESORT & SPA. Разом з тим, нагадуємо, що для Вашої особистої безпеки і комфорту Вам необхідно дотримуватися певних правил.*

### **1. Терміни та визначення**

1.1. Товариство з обмеженою відповідальністю «ГРАНД АДМІРАЛ» - юридична особа, заснована згідно з нормами чинного законодавства, і правовласник прав на надання різних послуг на території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA (Київська область, місто Ірпінь, вулиця Варшавська, 116).

1.2. GRAND ADMIRAL RESORT & SPA - заміський клуб, який розташований за адресою: Київська область, місто Ірпінь, вулиця Варшавська, 116 (далі по тексту SPA, Клуб).

1.3. WELLNESS & SPA – зона відпочинку на території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA, яка включає в себе SPA-процедурні (кабінети, в яких надаються процедури догляду за тілом та обличчям, сьют для парного обслуговування, б'юті-зона, соляна кімната), а також SPA-зону: критий басейн, відкритий басейн - джакузі, басейн на даху, банний комплекс (тірольська, фінська, інфрачервона, римська, аромасауна, хамам, марокканська); дитячу зону, бари, ресторан, тренажерний зал, фітнес зал.

1.4. Правила - всі правила поведінки, надання та користування послугами, які діють на території Клуба.

1.5. Гість - фізична особа, запрошені ним особи, які мають намір придбати і які купують послуги Клуба, виключно для особистих, сімейних потреб, не пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності.

1.6. Послуги - організація роботи SPA-зони, SPA-процедурних, тренажерного залу, фітнес залу, персональних занять, інструктажів, проведення масажу і оздоровчих процедур, послуги дитячої зони, послуги барів та ресторанів, інше.

1.7. Тренер, інструктор – спеціалісти Клуба, які надають послуги і перебувають в правових відносинах з ТОВ «Гранд Адмірал».

1.8. Групові заняття - заняття, що проводяться тренерами Клуба, відкриті для відвідування Гостями, тривалістю від 30 до 90 хвилин, в залежності від формату занять, регламентовані розкладом.

1.9. Персональне заняття - заняття в будь-який зручний для Гостя час за попереднім записом згідно з чинним графіком роботи Клуба. Заняття в тренажерному і фітнес залах.

1.10. Індивідуальна послуга - це послуга, яка надається Гостю в GRAND ADMIRAL RESORT & SPA, з переліку послуг Клуба згідно з чинним прейскурантом, з узгодженням часу проведення з адміністратором рецепції Клуба.

1.11. Перенесення послуги - оплачена послуга «наперед», про пропуск якої Гість попередив адміністратора рецепції Клуба не менше ніж за 24 години.

1.12. Технічні перерви - перерви в роботі Клуба в цілому, в роботі окремих зон, окремих приміщень, за необхідності проведення прибирання, санітарної обробки, технічного обслуговування, згідно норм експлуатації, інші необхідні обставини, які не залежать від Клуба.

## **2. Перелік послуг, що надаються, і режим роботи WELLNESS & SPA**

### **2.1. SPA-процедурні кабінети:**

- процедури догляду за тілом та обличчям;
- сьют для парного обслуговування;
- б'юті-зона;
- соляна кімната.

**Режим роботи: 9.00-21.00, щодня**

### **2.2. SPA-зона:**

- критий басейн;
- відкритий басейн - джакузі;
- басейн на даху;
- японські купелі;
- контрастна доріжка Кнейпа;
- душ вражень;
- льодова купель;
- банний комплекс (тірольська, фінська, інфрачервона, римська, аромасауна, хамам, марокканська);
- вулична аква-зона (три дитячі басейни, великий басейн).

**Режим роботи: Пн, Ср-Нд: 9.00-23.00, Вт: 15.00-23.00**

**Вівторок: 9.00-15.00- санітарний день**

### **2.3. Дитяча зона.**

**Режим роботи: 09.00-21.00, щодня**

### **2.4. Тренажерний зал.**

**Режим роботи: 9.00-23.00 щодня**

### **2.5. Фітнес зал.**

**Режим роботи: відповідно до розкладу занять**

### **2.6. Велнес-бар**

**Режим роботи: Пн, Ср-Нд: 9.00-23.00, Вт: 15.00-23.00**

**Вівторок: 9.00-15.00- санітарний день**

### **2.7. Ресторан Моцарт**

**Режим роботи: 12.00-24.00, щодня.**

2.8. Вхід Гостей у WELLNESS & SPA припиняється о 22.15

2.9. Гості повинні залишити Клуб не пізніше 23.15

### **3. Загальні положення**

3.1. У день відвідування Клуба Гість отримує на рецепції Клуба ключ-браслет від шафки для переодягання, в якій є набір рушників (рушник, халат) і простирадло. Послуга броні шафки не надається. У разі необхідності гість отримує резинове взуття для перебування в аквазоні

3.2. Після закінчення часу відвідування Клуба Гість зобов'язаний здати ключ-браслет від шафки роздягальні співробітнику рецепції і провести розрахунок за використані послуги згідно з чинним прейскурантом послуг та продукції Клуба.

3.3. Цінні речі необхідно залишати в індивідуальних сейфах на рецепції Клуба.

3.4. Протягом перебування в Клубі особисті речі та одяг повинні зберігатися в шафках в роздягальнях. За загублені та залишені без нагляду речі адміністрація Клуба відповідальності не несе.

3.5. Забуті речі зберігаються адміністрацією Клуба протягом 30 календарних днів і повертаються Гостю в разі звернення за ними. Після закінчення зазначеного терміну і не звернення Гостя за забутими речами, речі утилізуються.

3.6. Перед відвідуванням WELLNESS & SPA Гість повинен пройти консультацію лікаря (або комплексне медичне обстеження), і в разі наявності будь-яких протипоказань повідомити про це адміністрацію Клуба, за можливості, надати медичну інформацію про стан здоров'я. У випадку не попередження Гостем про наявні протипоказання адміністратора (спеціаліста) Клуба, адміністрація Клуба не несе відповідальності за погіршення стану здоров'я члена Клуба в результаті користування послугами Клуба.

3.7. У випадку втрати Гостем ключа-браслета від шафки роздягальні, номерку від гардероба, та / або пошкодження майна Клуба адміністрація має право вимагати відшкодування вартості втраченого та / або пошкодженого майна відповідно до вартості втраченого або пошкодженого майна.

3.8. З технічних причин у Клубі тимчасово може бути заборонено користування певними послугами.

3.9. З метою безпеки на території Клуба ведеться відеозйомка відвідувачів.

3.10. Попередній запис на додаткові / індивідуальні послуги: персональне тренування, масаж, консультації спеціалістів тощо – Гість здійснює особисто або довіряє право запису спеціалісту. Запис фіксується на рецепції WELLNESS & SPA.

3.11. Якщо Гість відчуває будь-які незручності під час перебування в WELLNESS & SPA, Гість може повідомити про це адміністратора.

3.12. Скасування або перенесення обраної Гостем послуги має здійснюватися завчасно:

- Персональні тренування - не менше ніж за 4 години до початку.

- SPA послуги - не менше ніж за 4 години до початку.

- Ритуали в Хамамі - не менше ніж за 4 години до початку.

3.13. Процедури, які були заброньовані на вихідні чи святкові дні мають бути передоплачені не пізніше, ніж за добу до надання послуги – проведення процедури.

#### 4. Зобов'язання Гостя

- 4.1. Належним чином, відповідно до вимог і чинних нормативних актів та за цільовим призначенням, використовувати територію Клуба, будівлі, споруди, предмети внутрішнього облаштування, інженерне обладнання, мережі, інші комунікації тощо.
- 4.2. Особам і працівникам, особисто запрошеним Гостем, суворо дотримуватися санітарних норм, правил техніки безпеки, протипожежної безпеки, природоохоронних правил та загальних правил громадського порядку, не вживати ненормативну лексику, не турбувати інших відвідувачів Клуба, вести себе шанобливо відносно інших відвідувачів, вести себе шанобливо відносно обслуговуючого персоналу. Не допускати дій, що створюють небезпеку для оточуючих.
- 4.3. Не доставляти, не зберігати на території і в приміщеннях Клуба будь-яку зброю, боєприпаси, вибухові речовини, радіоактивні або небезпечні матеріали, а також будь-які інші предмети або матеріали, які можуть бути небезпечними для здоров'я громадян та/ або навколишнього середовища, та / або перешкоджати збереженню майна.
- 4.4. Дбайливо ставитися до майна Клуба, не допускати його засмічення, псування, погіршення, знищення тощо.
- 4.5. Дотримуватися всіх правил, що діють на території та в приміщеннях Клуба.
- 4.6. Відшкодувати збитки, в повному обсязі, у випадку знищення та / або пошкодження будь-якого майна Клуба, протягом трьох робочих днів з дати їх виникнення або протягом одного робочого дня з дати отримання письмової вимоги від адміністрації Клуба.
- 4.7. Для тренування в тренажерному і фітнес - залах мати призначений для цього одяг і взуття. Для перебування в аква-зоні (вуличній або в приміщенні) - гумове взуття. Дотримуватись чистоти у всіх приміщеннях Клуба.
- 4.8. Дотримуватися правил особистої гігієни: приймати душ перед відвідуванням Spa - зони.
- 4.9. При відвідуванні Клуба уважно ставиться до особистих речей, не залишати їх без нагляду, не довіряти їх іншим особам. За цінні речі, залишені не в індивідуальному сейфі, Клуб відповідальності не несе.
- 4.10. Залишаючи Клуб, Гість повинен здати комплект махрових виробів та гумове взуття, отриманих під час відвідування Клуба.
- 4.11. Залишаючи Клуб, Гість повинен здати ключ і електронний браслет від шафи в роздягальні. Залишати особисті речі в шафці заборонено.
- 4.12. Самостійно і відповідально контролювати своє власне здоров'я (за наявності хронічних, інфекційних, шкірних, а також хвороб внутрішніх органів утриматися від відвідування Клуба) і не ставити під загрозу здоров'я оточуючих людей.
- 4.13. У SPA- зоні перебувати тільки в купальному костюмі і гумовому взутті, що відповідає стандартам безпеки.
- 4.14. Гість повинен, перебуваючи в Клубі, носити і користуватися тільки виданим Гостю електронним браслетом.
- 4.15. Підписанням цього Договору Гість, у разі настання нещасного випадку, відмовляється від будь-яких вимог, пов'язаних з компенсацією моральної шкоди, і зобов'язується зберігати сувору конфіденційність будь-якого інциденту, ситуації, зобов'язується не публікувати в соціальних мережах, коментарях, чи будь-деінде, у тому числі анонімно та/або в особі родичів, друзів, знайомих, інформацію про інцидент до повного його вирішення

#### 5. Правила відвідування та користування послугами SPA-процедурних

- 5.1. Гість повинен приходити на процедури за 15 хвилин до призначеного часу.
- 5.2. Гостям видаються халати, тапочки і рушники, які необхідно залишати після процедур.
- 5.3. Гостю рекомендується заздалегідь бронювати зручний для Гостя час.
- 5.4. Гостю рекомендується заздалегідь повідомити адміністратора про свої переваги щодо спеціаліста.
- 5.5. Для скасування або зміни часу процедури Гість повинен повідомити про це адміністратора рецепції Клуба шляхом здійснення телефонного дзвінка не пізніше, ніж за 4 години до початку процедури.
- 5.6. Гостю рекомендується дотримуватися правил особистої гігієни. Рекомендується за одну годину до початку процедури прийняти душ.
- 5.7. Гість повинен не приймати їжу за годину до процедур і алкоголь в день відвідання Клуба.
- 5.8. Гість повинен повідомити косметолога про наявність контактних лінз, якщо Гість користується послугами догляду за обличчям. Чоловікам необхідно поголитися не менше ніж за 2 години до початку косметологічних процедур.
- 5.9. Гість повинен при проходженні процедур відмовитися від жувальної гумки.
- 5.10. Гість повинен попередньо перед процедурою проконсультуватися із спеціалістом і отримати рекомендації за напрямком процедури.
- 5.11. Довге волосся необхідно зібрати в хвіст і зафіксувати заколкою.
- 5.12. Гість зобов'язаний звільнити зону тіла, необхідну для проведення процедур, від прикрас.
- 5.13. Гості, які не надали направлення від лікаря, не проконсультувалися із спеціалістом Клуба, несуть персональну відповідальність за своє здоров'я в процесі і після закінчення курсу процедур.

## **6. Правила відвідування тренажерного залу**

- 6.1. З метою гарантування безпеки та попередження травм під час занять в тренажерному залі, Гість зобов'язаний пройти первинний інструктаж з тренером Клуба.
- 6.2. Гість зобов'язаний дотримуватися техніки безпеки і правил експлуатації тренажерів.
- 6.3. Заборонено перебувати в тренажерному залі з голим торсом, у відкритому взутті.
- 6.4. Гість зобов'язаний забрати з собою предмети особистого користування.
- 6.5. Щоб уникнути отримання травм, необхідно дотримуватися основних принципів побудови тренування - інформацію про це Гість отримує при проходженні первинного інструктажу. За необхідності, Гість має право звернутися за допомогою до тренерів Клуба.
- 6.6. Залишати грифи, гантелі, штанги й інші вільні ваги з упором на стіни, дзеркала та інші конструкції забороняється. Обладнання має бути повернене в спеціально відведені для цього місця.
- 6.7. Ставити ноги на тренажери, гантелі, штанги, столи, лавки заборонено.
- 6.8. Бігати по тренажерному залу заборонено.
- 6.9. Ставити стакани з водою на тренажери заборонено.
- 6.10. Використані стакани для води необхідно викидати в урну, забороняється залишати стакани в залі, біля тренажерів і спортивних снарядів.

- 6.11. Пересувати тренажери з місця їх розташування і кидати інвентар на підлогу заборонено.
- 6.12. Щоб уникнути травм, діти до 14 років допускаються до занять в тренажерному залі тільки з тренером Клуба, від 14 до 16 років – за умови безпосереднього супроводу дорослого або з тренером Клуба.
- 6.13. Тренер має право перервати тренування, що проводиться Гостем з порушенням норм безпеки і завдає шкоди.
- 6.14. Будь-який з тренажерів може бути обмежений для використання в будь-який момент (ремонт, профілактичні роботи). У разі поломки тренажеру Гість повинен повідомити про це тренера Клуба. Самостійне усунення поломок Гостем заборонено.
- 6.15. Під час занять в тренажерному залі прийом їжі категорично заборонений. Допускається вживання спортивного харчування з використанням спеціального посуду.
- 6.16. Вправи з максимальними вагами рекомендується проводити з тренером Клуба або партнером для підстраховки.
- 6.17. Гості можуть користуватися послугами тільки тренерів Клуба. Проведення персональних тренувань особистими інструкторами та членами Клуба не дозволяється.
- 6.18. Гість зобов'язаний дотримуватися правил особистої гігієни, не використовувати різкі парфумерні запахи.
- 6.19. Завчасно (не пізніше ніж за 4 години) Гість зобов'язаний попередити персонального тренера про скасування заняття. Якщо скасування не було проведено вчасно, заняття не компенсується, якщо воно було оплачено або включено в абонемент.
- 6.20. Гість несе відповідальність за псування і втрату спортивного інвентарю Клуба.
- 6.21. У всіх тренуваннях і спортивних заходах Клуба Гості беруть участь на свій ризик. Клуб не несе відповідальності за шкоду, заподіяну здоров'ю внаслідок виконання фізичних вправ Гостями в порушення вимог тренерів Клуба і рекомендацій спеціаліста Клуба.
- 6.22. Під час занять на кардіо - обладнанні заборонено користуватися електронними пристроями і мобільними телефонами.
- 6.23. Під час занять в тренажерному залі Гість зобов'язаний відмовитися від жувальної гумки.
- 6.24. Під час занять на тренажерах, з вільною вагою, Гості повинні встановлювати вагу і робити кількість підходів, що відповідає їх функціональним можливостям.
- 6.25. У разі порушення Гостем цих правил тренер тренажерного залу має право призупинити тренування і обмежити перебування в залі.

## **7. Правила відвідування фітнес-залу**

- 7.1. Щоб уникнути травм, Гість зобов'язаний відвідувати заняття, що відповідають рівню підготовки Гостя.
- 7.2. Групові заняття проводяться за затвердженим розкладом. Зміни в розклад вносяться адміністрацією Клуба в односторонньому порядку, з обов'язковим повідомленням Гостя, не пізніше, ніж за 24 (двадцять чотири) години до початку заняття.
- Клуб залишає за собою право замінювати заявленого в розкладі інструктора, а також вносити зміни в розклад групових занять.
- 7.3. Гість зобов'язаний попередньо записатися на тренування шляхом здійснення телефонного дзвінка адміністратору рецепції Клуба, якщо вибраний ним фітнес - напрямок є особливо

затребуваним. Інформацію про такі напрямки Гість може отримати у адміністратора на рецепції Клуба.

7.4. У разі неможливості відвідування заняття за попереднім записом, Гість зобов'язаний попередити адміністратора Клуба не пізніше, ніж за 4 години до його початку.

7.5. У випадку неявки Гостя на заняття або неповідомлення про це адміністратора рецепції Клуба, послуга вважається наданою, відвідування використаним.

7.6. У разі запізнення на заняття більш ніж на 10 хвилин, інструктор має право не допустити Гостя до тренування, в залежності від його рівня та інтенсивності, у зв'язку з можливістю настання негативних наслідків для здоров'я. В такому випадку заняття не компенсується, якщо воно було оплачено або включено в абонемент.

7.7. На групових заняттях використовувати власну хореографію і вільні ваги без дозволу інструктора заборонено.

7.8. Після занять Гість зобов'язаний прибрати за собою обладнання та предмети особистого користування.

7.9. Забороняється відвідування групових занять дітьми, які не досягли віку 12 років.

7.10. Забороняється присутність дітей в залі під час проведення групових занять.

7.11. Забороняється використання мобільних телефонів під час групових занять.

7.12. Персональні заняття в залах групових програм можуть здійснюватися в період часу, вільний від групових занять, зазначених в розкладі, за умови попереднього резервування на персональне заняття.

7.13. Умовою проведення групових занять є присутність на них як мінімум двох осіб. Заняття проводиться не буде, якщо кількість учасників менше двох осіб. Запис на заняття здійснюється на рецепції Клуба.

7.14. У разі порушення Гостем цих правил, тренер фітнес залу має право призупинити тренування і обмежити перебування в залі.

## **8. Правила відвідування SPA-зони**

8.1. Люди похилого віку, вагітні жінки, відвідувачі, які мають проблеми з серцем, шкірою, які страждають на цукровий діабет і артеріальну гіпертонію, або мають будь-які інші захворювання, які можуть погіршувати стан здоров'я під час відвідування SPA-зони, або наявність яких є протипоказанням для відвідування SPA-зони, перед відвідуванням SPA-зони повинні проконсультуватися із спеціалістом Клуба.

8.2. Перед відвідуванням SPA-зони слід зняти прикраси.

8.3. У SPA-зоні забороняється сушити особисті речі та рушники.

8.4. При відвідуванні лазень і саун необхідно дотримуватися рекомендацій щодо користування, зазначених на табличках при вході в конкретне приміщення.

8.5. При відвідуванні SPA-зони забороняється користуватися кремами, сильними парфумерними ароматами, масками, скрабами, фарбами для волосся, ефірними маслами, ароматичними букетами та іншими хімічними і ароматними засобами.

8.6. Прийом їжі і вжиття напоїв (чай, вода) в SPA-зоні заборонені, за винятком барів.

8.7. Забороняється в SPA-зоні плескати у відсік для каміння воду і ароматизатори. Заборонено в SPA-зоні користуватися пластиковими стаканчиками.



- 8.8. Під час перебування в SPA-зоні слід уникати контакту з поверхнями, що мають підвищену температуру, щоб уникнути отримання опіків.
- 8.9. Заборонено залишати дітей в SPA-зоні без нагляду батьків / одного з батьків / опікуна/законного представника, в тому числі, під час проведення дитячих персональних та / або групових занять. Дітям віком до 16 років дозволено відвідувати СПА-зону, в тому числі, дитячі групові та/або групові заняття тільки в супроводі батьків / одного з батьків / опікуна / законного представника, за умови, що батьки / один з батьків / опікун / законний представник здійснять (здійснить) оплату свого відвідування SPA-зони згідно з чинним Прейскурантом. Дітям до 16 років заборонено знаходитися на басейні на даху.
- 8.10. Для відвідування SPA-зони необхідно мати відповідні медичні показання, купальний костюм (плавки, купальник), відповідне взуття.
- 8.11. На території басейнів забороняються стрибки в воду і пробіжки.
- 8.12. Спеціальні заняття в басейні можуть проходити виключно в присутності інструктора з плавання або рятувальника.
- 8.13. Батьки повинні контролювати стан здоров'я своїх дітей перед відвідуванням SPA-зони, а також враховувати рекомендацію про прийом їжі дитиною не пізніше, ніж за 1,5-2 години до відвідування SPA-зони. У разі порушення санітарно-гігієнічних правил дітьми (поява фекалій в басейні), батьки дитини несуть матеріальну відповідальність у вигляді грошової компенсації за злив води і позапланову обробку.
- 8.14. Відвідувачі SPA-зони несуть відповідальність за дотримання правил безпеки в SPA-зоні ними особисто, запрошеними ними особами, дітьми і фізичними особами, опікунами яких вони є. Клуб не несе відповідальності за травми і пошкодження, інші погіршення здоров'я, що виникли внаслідок недотримання правил відвідування SPA-зони.
- 8.15. Під час спільного плавання батьків з дітьми відповідальність за безпеку дітей несуть батьки. Забороняється залишати дітей без нагляду.
- 8.16. Відвідувачі зобов'язані на вимогу персоналу Клуба негайно покинути SPA-зону.
- 8.17. Забороняється дітям у віці до 6 років плавати у відкритому басейні без спеціальних засобів (надувних нарукавників), без рятувальних жилетів.
- 8.18. Забороняється дітям у віці до 3 років купатися в басейні без підгузків, спеціально призначених для використання у воді.
- 8.19. У разі порушення Гостем цих правил, адміністрація Клуба має право обмежити перебування Гостя, запрошених ним осіб, дітей, фізичних осіб, опікунами яких вони є, в SPA-зоні.

## **9. Правила користування шафками**

- 9.1. Заборонено залишати сміття в шафках.
- 9.2. Заборонено залишати свої речі в незакритих шафках без нагляду.
- 9.3. Необхідно бути уважним при відкриванні шафки.
- 9.4. Використовувати рушники Клуба не за призначенням заборонено.
- 9.5. У роздягальнях класти рушники на підлогу заборонено.
- 9.6. У роздягальнях приймати їжу заборонено.
- 9.7. Після відвідування Клуба заборонено закривати кабінки на ключ.

## **10. Правила відвідування дитячої кімнати**

10.1. Батьки або супроводжуючі особи зобов'язані привести дитину, роздягнути, розписатися в журналі відвідувань і забрати дитину не пізніше ніж через 3 години.

10.2. Привести і забрати дитину має одна і та ж особа.

10.3. У дитячу зону запрошуються діти з 2 до 8 років. Дитина до 2-х років в дитячій зоні має перебувати під наглядом батьків або супроводжуючої особи.

10.4. Приносити продукти харчування в Клуб і дитячу зону забороняється. Щоб погодувати дитину, Ви можете скористатися зоною ресторану.

10.5. Переодягати дитину, міняти підгузки слід тільки в спеціально відведених для цього місцях (туалетах).

10.6. Гість зобов'язаний повідомити про всі індивідуальні особливості дитини, відмінні риси її характеру, її переваги, стан здоров'я дитини тощо.

10.7. Гостю рекомендується перший час відвідувати дитину, допомагаючи їй адаптуватися до нового середовища.

10.8. У випадку явної неадекватної поведінки дитини (агресія, істеричні стани, навмисне псування майна) адміністрація Клуба має право вимагати від батьків особистої присутності при відвідуванні дитиною дитячої зони або забрати дитину з дитячої зони.

10.9. Залишаючи дитину, Гість зобов'язаний залишити інформацію вихователю про місце свого перебування, контактний телефон.

10.10. Дітям заборонено самостійно користуватися кулером (в цілях безпеки).

10.11. У разі порушення Гостем правил, адміністрація Клуба має право обмежити перебування Гостя, запрошених ним осіб, дітей, фізичних осіб, опікунами яких вони є, в дитячій зоні.

## **11. Правила відвідування Клуба з дітьми**

11.1. Перебуваючи на території Клуба, діти повинні дотримуватися всіх правил поведінки в Клубі. Не дозволяється бігати, стрибати, грати у воді, здійснювати інші дії, які можуть перешкоджати іншим гостям.

11.2. Для дітей можливі індивідуальні заняття в тренажерному залі з інструктором, починаючи з 12 років.

11.3. Батьки та особи, під опікою яких перебувають діти, персонально відповідають за їх безпеку, а також за збитки, завдані ними.

11.4. Не дозволяється перебування дітей протилежної статі старше чотирьох років в роздягальнях.

11.5. Особи, під опікою і під супроводом яких перебувають діти, відповідають за їх безпеку, а також за шкоду, завдану ними.

## **12. Порядок оплати послуг**

12.1. Після ознайомлення з вартістю послуг (процедур, клубних карт) і обрання виду послуги, Гість вносить в касу або на рахунок Клуба грошові кошти за надання послуг.

12.2. Оплата послуг приймається в готівковій та безготівковій формі в гривнях, кредитними картками або в формі депозиту. При депозитній формі оплати Гість надає Клубу право в безакцептному порядку списувати зі свого депозитного рахунку суми за всі спожиті Гостем послуги в Клубі. Надання послуг пост-оплатою не передбачено.

12.3. У разі виникнення заборгованості Гостя перед Клубом, Клуб має право обмежити доступ Гостя до Клубу, призупинивши дію Клубної карти до моменту повного погашення заборгованості.

12.4. Послуги вважаються наданими належним чином і в повному обсязі, якщо протягом трьох робочих днів з моменту закінчення надання послуг Гостем не була здійснена рекламація.

12.5. За технічні незручності, викликані проведенням сезонних, профілактичних і аварійних робіт службами комунального господарства м Ірпінь, Клуб відповідальності не несе.

12.6. Гість може придбати подарункові сертифікати на еквівалент будь-якої грошової суми на усі послуги Клубу. Подарунковий сертифікат не підлягає поверненню та зворотному обміну на грошовий еквівалент. Вартість послуг має дорівнювати або перевищувати номінал одного чи декількох подарункових сертифікатів, які використовуються під час оплати послуг. Якщо вартість послуг перевищує номінал наданих подарункових сертифікатів, його пред'явник доплачує різницю між номіналом подарункових сертифікатів та вартістю послуг готівковими грошовими коштами або шляхом безготівкового розрахунку. У разі, якщо вартість послуг менша, ніж номінал подарункового сертифікату – різниця не повертається.

### **13. Забороняється**

13.1. Використовувати псевдоніми та/або вигадані імена.

13.2. При заповненні реєстраційної форми перебувати в нетверезому стані.

13.3. Виносити з будівлі та території майно Клуба.

13.4. Відвідувати процедури з гострими та / або хронічними інфекційними та/ або шкірними захворюваннями. У сумнівних випадках необхідно отримати консультацію у спеціаліста Клуба.

Особам, які мають медичні протипоказання (при захворюваннях шкірних покривів, за наявності відкритих ран тощо) заборонено відвідувати басейни. Особам, які страждають на серцево-судинні захворювання, а також особам з гіпертонічними захворюваннями, не рекомендується перебування в сауні, парній кімнаті та Турецькій лазні більше п'яти хвилин.

Вагітним жінкам категорично забороняється проводити процедури в Турецькій лазні та гідромасажній ванні, а також не рекомендується виконувати точковий масаж на стопи і на все тіло.

Відвідувати процедури при поганому самопочутті.

13.5. Перебувати у приміщеннях Клуба в верхньому одязі.

13.6. При відвідуванні басейнів забороняється:

- стрибати з бортиків басейну;
- пірнати у воді;
- опускатися на дно басейну;
- створювати перешкоди на воді іншим відвідувачам басейну.

13.7. Приносити в WELLNESS & SPA і вживати продукти харчування, напої, в тому числі алкогольні та пиво.

13.8. Курити в приміщеннях Клуба, за винятком спеціально призначених для цього місць.

13.9. Відвідувати WELLNESS & SPA в стані алкогольного, токсичного або наркотичного сп'яніння.

13.10. Забруднювати приміщення і споруди Клуба, в тому числі кидати на підлогу використану жувальну гумку.

13.11. З'являтися в WELLNESS & SPA з тваринами.

13.12. Користуватися в WELLNESS & SPA телефонами.

- 13.13. Заходити до службових приміщень Клуба.
- 13.14. Здійснювати кіно- і фотозйомку в Клубі без спеціальної домовленості з адміністрацією Клуба.
- 13.15. Використовувати самостійно музичну апаратуру та інше обладнання, розташоване в приміщеннях Клубу.
- 13.16. Займатися комерційною діяльністю в будь-якому вигляді.
- 13.17. Залишати дітей у віці до 16 років без нагляду дорослих.
- 13.18. Неповнолітнім особам у віці до 18 років купувати і вживати алкогольні напої.
- 13.19. Приносити свій інвентар для розваг (м'ячі, іграшки), надувні круги та інше.
- 13.20. Відвідувати басейни і лазневий комплекс особам з загіпсованими або забинтованими кінцівками.
- 13.21. Користуватися послугами Клуба тоді, коли персонал (рятувальники) забороняють це робити.
- 13.22. Мати при собі годинник, сережки, ланцюжки або інші ювелірні вироби, які можуть завдати шкоди відвідувачам та / або інвентарю Клуба.

#### **14. Рекомендації медичного контролю**

- 14.1. Незалежно від санітарно-епідеміологічної ситуації, для відвідування басейнів рекомендуємо здійснити дії медичного контролю:
- отримати консультацію терапевта;
  - дітям дошкільного та молодшого шкільного віку здійснити обстеження на ентеробіоз.
- 14.2. Адміністрація Клуба рекомендує Гостям, які планують відвідати Клуб, переконатися в тому, що стан їх здоров'я дозволяє користуватися послугами, що надаються в Клубі.
- 14.3. З огляду на різноманітність послуг Клуба, а також з урахуванням фізичного або психічного стану конкретних Гостей, певні види послуг відвідувачам можуть бути не рекомендовані.
- 14.4. Гостям, які носять окуляри будь-якого виду, рекомендується користуватися послугами, що надаються в Клубі, тільки прикріпивши до окулярів спеціальні шнурки.
- 14.5. Гість заявляє, що перед початком активної або пасивної участі в заняттях або процедурах, він врахує стан свого здоров'я і не приступить до них, якщо за станом здоров'я вони можуть негативно вплинути на його життя, здоров'я, фізичний і психічний стан.
- 14.6. Гостям до відвідування Клуба слід пройти стандартний медогляд для перевірки загального стану здоров'я. Це має особливе значення у випадку активної участі в фізичних вправах і використання обладнання, що працює на основі теплджерел та високих температур.
- 14.7. Гості, які страждають на цукровий діабет, хвороби серця, з підвищеним або зниженим кров'яним тиском, які приймають антикоагулянти, антигістаміни, бета-блокатори або транквілізатори, перед відвідуванням Клуба повинні проконсультуватися зі своїм лікарем.

#### **15. Відповідальність**

- 15.1. Гість, який завдав шкоду Клубу, наявному в ньому майну, майну та / або здоров'ю відвідувачів, несе відповідальність в порядку, встановленому законодавством України. За шкоду, що завдана неповнолітніми особами та особами з недугою, відповідальність несуть їхні батьки або опікуни.

15.2. Батьки неповнолітніх осіб, їх опікуни або інші супроводжуючі їх повнолітні особи несуть відповідальність за ознайомлення прибулих разом з ними неповнолітніх осіб та осіб з недугою з правилами Клуба і за дотримання ними цих правил.

15.3. Якщо Гостем загублений виданий йому електронний браслет, але є інформація про час його перебування в Клубі, про розмір використаного кредиту, або інші дані, які допомагають ідентифікації (номер шафки для перевдягань, фотознімок тощо), в такому випадку при виході з Клубу Гість оплачує адміністратору штраф за загублений електронний браслет, а також оплачує рахунок за придбані в Клубі товари і надані йому в ньому послуги.

15.4. Гість, якому завдано майнової та / або немайнової шкоди, повинен негайно повідомити про це працівнику рецепції Клубу із зазначенням місця, часу і обставин події. Якщо Гість не виконує цю вимогу, заявлені ним пізніше претензії не розглядаються.

15.5. Клуб не розглядає претензій Гостя і не несе відповідальності за завдану Гостю в Клубі майнову та / або немайнову шкоду, якщо Гостем не дотримувалися затверджені в цих правилах вимоги та / або рекомендації.

15.6. Клуб не несе відповідальності за особисті речі Гостей і за те, що вони були втрачені та / або зіпсовані, в тому числі й за купальні костюми відвідувачів, які були зіпсовані при користуванні послугами Клубу.

15.7. Клуб не несе відповідальності за нещасні випадки, спричинення шкоди здоров'ю та життю громадян, які виникли з вини Гостя (в т.ч. запрошених ним осіб, його працівників), за втрату ними багажу, грошей, цінностей, а також за інші випадки, що виникли з причин, не залежних від Клубу. Клуб не несе відповідальності за будь-які пошкодження або крадіжку майна Гостя (в т.ч. майна запрошених ним осіб, його працівників), за пошкодження ними свого здоров'я. Клуб не несе відповідальності за невідповідність наданих послуг очікуванням Гостя (в т.ч. запрошених ним осіб, його працівників) і, відповідно, невдоволення від послуг, оскільки уявлення кожної конкретної особи мають суб'єктивний характер і можуть не відповідати загальноприйнятим нормам. Клуб не несе відповідальності за дії третіх осіб, за послуги, які ними надаються. Будь-яка відповідальність Клуба обмежується тільки прямими збитками.

## **16. Виняткове застереження:**

16.1. Адміністратор Клуба має право не допустити Гостя Клубу на тренування у вуличному взутті.

16.2. Персональна відповідальність за здоров'я Гостей Клуба покладається на них самих. Щоб уникнути травм, рекомендується відвідування тільки тих занять, які відповідають рівню підготовленості Гостя.

16.3. У випадку порушення правил Клубу адміністрація залишає за собою право вимагати від Гостя залишити територію Клуба.

16.4. При відвідуванні Клуба Гість підтверджує, що не має медичних обмежень для користування послугами Клуба.

16.5. Клуб має право змінювати ціни на послуги Клуба без попереднього повідомлення Гостей.

16.6. У випадку порушення Правил відвідування Гість може бути видалений з території Клуба його співробітниками без компенсації сплаченої ним вартості послуг.

16.7. У разі нещасних випадків Клуб не несе жодної відповідальності.

16.8. Гість, який резервує процедури в Клубі, під час першого візиту зобов'язаний заповнити анкету про стан здоров'я.

16.9. Якщо Гість відчуває будь-які незручності під час перебування в Клубі, Гість повинен повідомити про це адміністратора або спеціаліста.

16.10. Адміністрація Клуба залишає за собою право відмови в проведенні процедури у випадку недотримання морально-етичних правил під час послуги (у випадку некоректної поведінки стосовно спеціаліста під час процедури, а також за відсутності нижньої або одноразової білизни під час проведення окремих процедур).

***Приємного Вам відпочинку на території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA!***

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## ПРАВИЛА ПРОВЕДЕННЯ ДИТЯЧИХ ПЕРСОНАЛЬНИХ ТРЕНУВАНЬ З ПЛАВАННЯ

1. Дитячі персональні тренування з плавання проводять сертифіковані тренери з плавання.
2. До дитячих тренувань допускаються діти віком від 3х місяців до 18 років.
3. До дитячих тренувань допускаються діти при наявності медичної довідки.
4. Тренування проводяться у СПА басейні, глибина якого 140 см.
5. Тривалість тренування – 60 хв.
6. Порядок надання персональних тренувань з плавання:

Дитячі персональні тренування надаються Гостям Клубу згідно з діючими тарифами для різних категорій Гостей (див.меню послуг):

- 6.1. Власники клубних карт, проживаючі у готелі Гості (якщо це передбачено тарифом проживання) і Гості, які купили візит одного дня згідно діючим у клубі тарифам, мають право на отримання персонального тренування з плавання (у тому числі дитячого) з вівторка по неділю, протягом робочого часу СПА зони, а саме з 9.00 до 23.00 за попередньою домовленістю з тренером. Дорослі обов'язково супроводжують дітей під час тренування і час їх знаходження у СПА необмежений і можливий протягом робочого часу СПА з 9.00 до 23.00
- 6.2. Гості, які не є власниками клубних карт і не проживають у готелі, можуть скористатися послугою «Дитяче персональне тренування з плавання» згідно з діючими тарифами для цієї категорії Гостей, за наступним графіком і за попередньою домовленістю з тренером:
  - вівторок 9:00-14:00
  - середа 9:00-14:00
  - четвер 9:00-14:00
  - п'ятниця 9:00-14:00
  - субота 9.00-11.00
  - неділя 9.00-11.00

Доросла людина, яка супроводжує дитину під час тренування, має право скористатися спеціальним тарифом на гостьовий візит в СПА з можливістю відвідування всіх опцій аквазони на час тренування дитини (див.меню послуг).

Загальний час перебування у СПА даної категорії гостей не повинен перевищувати 90 хв. Дітям, у віці до 18 років, дозволено відвідувати СПА зону, в тому числі, дитячі персональні заняття тільки в супроводі батьків / одного з батьків / опікуна / законного представника, за умови, що батьки / один з батьків / опікун / законний представник здійснять (здійснить) оплату своїх відвідин СПА зони згідно з чинним Прейскурантом / меню послуг.

7. Відповідальність за здоров'я та життя дитини, яка знаходиться на території СПА комплексу і басейну несе особа, яка її супроводжує.

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## **Правила користування квадроциклами на території заміського клубу «GRAND ADMIRAL RESORT & SPA»**

### **Терміни**

**Квадроцикл** - транспортний засіб підвищеної небезпеки з чотирма колесами.

**Гість** - це особа, яка виявила бажання скористатись послугою оренди квадроциклу та скористалась нею.

### **1. Загальні положення**

- 1.1. Квадроциклом дозволяється користуватись на просторій рівній площадці, на майданчику з твердим покриттям або утрамбованою землею, проте забороняється користуватись квадроциклом на дорозі з асфальтовим або бетонним покриттям.
- 1.2. При їзді на квадроциклі необхідно одягати спеціалізований шолом. Гість, за бажанням, може одягати: окуляри, рукавички, високі черевики, довгі штани і сорочки з довгим рукавом.
- 1.3. Максимальна допустима швидкість 25 км./год.
- 1.4. Перед рухом переконатися, що знято гальмо стоянки, інакше це призведе до пошкодження техніки.
- 1.5. Перед рухом вивчити приладову панель квадроциклу, при виникненні несправностей або сигналу контрольних лампочок, негайно заглушити машину.
- 1.6. Перед початком руху на квадроциклі необхідно вибрати положення тіла в залежності від положення техніки для вирівнювання центру тяжіння.
- 1.7. При виникненні несправностей або сигналу контрольних лампочок, негайно заглушити квадроцикл.
- 1.8. Необхідно дотримуватись дистанції не менше 10-15 метрів до попередньої машини.
- 1.9. При управлінні квадроциклом необхідно враховувати безпеку оточуючого середовища (людей, тварин), уникати зіткнення з будь - якими предметами (людьми, тваринами).
- 1.10. Управляти квадроциклом, слід виходячи зі свого рівня майстерності. Не перевищувати свою межу.
- 1.11. При виявленні Гостем підтікання рідин і / або інших несправностей негайно заглушити двигун і повідомити працівника пункту прокату.
- 1.12. При виникненні нещасного випадку необхідно негайно надати першу допомогу потерпілому, при необхідності викликати швидку допомогу та / або Поліцію.
- 1.13. Квадроцикли використовуються для катання по ґрунтових дорогах і пересіченій місцевості.
- 1.14. Час, втрачений через невміле поводження Гостя з квадроциклом не компенсується.
- 1.15. Немає компенсації за дострокове повернення з поїздки або припинення прокату з вини Гостя.
- 1.16. При попаданні квадроцикла під воду негайно заглушити двигун і не намагатися завести без допомоги працівника пункту прокату.
- 1.17. Гість приймає і усвідомлює ризик, пов'язаний з використанням квадроциклу. Прокатник не несе відповідальність за здоров'я і життя Гостя.
- 1.18. Гість несе фінансову відповідальність за поломку і збиток, які стали наслідком порушень умов прокату при експлуатації.

### **2. Правила подолання перешкод**



### **2.1. З'їжджаючи з пагорба вниз необхідно:**

- перенести вагу тіла на задню частину квадроцикла (у бік вершини пагорба);
- їхати слід на низькій швидкості;
- гальма слід натискати поступово;
- їхати треба на низькій передачі;
- дивитися потрібно вперед.

### **2.2. При підйомі на пагорб необхідно:**

- перенести вагу тіла на передню частину квадроцикла (у бік вершини пагорба);
- їхати слід на низькій швидкості;
- додавати обороти для збільшення тяги але не розганятися;
- їхати треба на низькій передачі;
- дивитися потрібно вперед.

### **2.3. Поворот на малій і середній швидкості:**

- на повороті необхідно перенести вагу тіла вперед і всередину радіусу повороту;
- дивитися по напрямку повороту, коли повертати кермо.

### **2.4. Їдучи через бруд чи воду, необхідно:**

- уникати перетину водних перешкод;
- уникати їзди через швидкі й бурхливі водні потоки
- використовувати брід або місце, де дно річки має плавний нахил;
- бути готовим перенести вагу тіла в будь-якому напрямку для підтримки балансу;
- уважно вдивлятися у воду з метою виявлення затоплених об'єктів;
- перевірити гальма, після того як виїдете з води.

## **3. Забороняється**

- 3.1. Пересуватися на квадроциклі по дорогах загального користування, тротуарах.
- 3.2. Перевищувати максимальну допустиму швидкість.
- 3.3. Управляти квадроциклом в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.
- 3.4. Керувати квадроциклом, особам що не досягли 16 років у відсутності батьків (чи інших дорослих осіб).
- 3.5. Користуватися квадроциклом більше ніж одній людині. Перевозити на квадроциклі, окрім водія, інших людей. Перевозити на квадроциклі тварин.
- 3.6. Керувати квадроциклом без спеціалізованого шолому.
- 3.7. Зіткнення техніки між собою і з зовнішніми чинниками.
- 3.8. Робити різкі повороти при управлінні квадроциклом.
- 3.9. їздити по водоймах, болотах, скупченні бруду (глини, піску), різних водоймах, крижаних покривлях та ін.
- 3.10. Використовувати квадроцикл при несприятливих для цього погодних умов.
- 3.11 їздити з піднятими передніми колесами.
- 3.12 Навмисне зіткнення з іншими квадроциклами.
- 3.13 Провокування оточуючих для зіткнення.
- 3.14 Катання без інструктора.
- 3.15 Навмисний наїзд на перешкоди.
- 3.16 Не виконувати розпоряджень інструктора.
- 3.17 Агресивно розмовляти, використовувати ненормативну лексику і робити все, що може зашкодити оточуючим Вас людям.
- 3.18 Використовувати майно не за призначенням, так як це може призвести до появи у нього зовнішніх і внутрішніх дефектів.
- 3.19 Експлуатація квадроциклу в темний час доби.

## **4. Гість зобов'язаний**

- 4.1. Гість зобов'язаний дбайливо ставитися до орендованого майна.
- 4.2. Гість зобов'язаний підписати розписку - зобов'язання (Додаток № 1)

- 4.3. Гість погоджується з тим, що максимальна швидкість буде обмежена до 25 км/ год. з метою безпеки.
- 4.4. Квадроцикли використовуються для катання по ґрунтових дорогах і пересіченій місцевості.
- 4.5. Для самостійного катання на квадроциклах допускаються громадяни, які досягли 16 років і вагою не більше 120 кг.
- 4.6. Перед початком експлуатації необхідно пройти інструктаж з управління квадроциклом.
- 4.7. При використанні майна Гість повинен дотримуватися правил його експлуатації і не порушувати правил техніки безпеки.
- 4.8. Необхідно дотримуватися швидкісного режиму, що виключає наїзд на перешкоди, людей і зіткнення з перешкодами аж до зупинки.
- 4.9. Не піддаватися на провокації інших громадян для участі в гонках, зіткненнях і інших діях, які можуть безпосередньо чи опосередковано заподіяти шкоду майну і громадянам.
- 4.10. Не перешкоджати своїми діями або бездіяльністю дотриманню даних правил.

## 5. Рекомендації

- 5.1 Зручне, закрите взуття.
- 5.2 Штани, бажано з щільної тканини.
- 5.3 Куртка (бажано тканинна) з довгим рукавом (весь одяг і взуття має бути змінним).

Інструктор має право достроково зупинити дію прокату в разі порушення даних правил!  
Інструктор не несе відповідальності за шкоду, яка може відбутися при використанні прокатного майна Гостем при не дотриманні вказівок інструктора. З усіх питань, пов'язаних з експлуатацією майна, Гість може звертатися до інструктора.

**Адміністрація Клубу не несе відповідальності за перебування Вами за межами території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA!**

**Приємного Вам відпочинку на території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA!**

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

**РОЗПISKA-ЗОВОВ'ЯЗАННЯ**

Мною \_\_\_\_\_ (прізвище, ім'я та по батькові), паспорт (посвідчення) серія  
№ \_\_\_\_\_ виданий \_\_\_\_\_ та прописаний за адресою \_\_\_\_\_,  
отримано від Товариства з обмеженою відповідальністю «ГРАНД АДМІРАЛ», код  
ЄДРПОУ 44027970 (надалі – Володілець речі) в строкове платне користування у справному стані такі речі  
(предмети): \_\_\_\_\_ (надалі – речі прокату).  
Загальна вартість отриманих речей (предметів) згідно прейскуранту.

Термін користування вищевказаними речами прокату \_\_\_\_\_.

Зобов'язуюсь здійснити оплату користування вищевказаними речами прокату в порядку та за тарифами, що затверджені та діють в ТОВ  
«ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970, а також при підписанні цієї розписки-зобов'язання передати під заставу суму депозиту  
\_\_\_\_\_ грн., або без такої, які можуть бути використані для погашення будь-яких платежів, які виникли  
згідно з цією розпискою-зобов'язанням.

Я посвідчую, що я ознайомлений з Законом України «Про захист прав споживачів», правилами побутового обслуговування населення,  
порядком надання у тимчасове користування речей прокату, мною отримано повну інформацію про правила поведінки і користування  
вищевказаними речами прокату, про встановлені вимоги та обмеження для відвідувачів у користуванні, пов'язані з віком відвідувачів, фізичними  
даними, станом їхнього здоров'я тощо.

Також мене попереджено про заборону підчас користування вищевказаними речами прокату брати із собою гострі, довгі та об'ємні  
предмети (тростини, парасольки тощо), а також тварин; про небезпеку, що становлять вільно звисаючі шарфи та довге волосся; про необхідність  
зберігати запропоноване положення, заборону користування вищевказаними речами в стані алкогольного, токсичного або наркотичного  
сп'яніння.

Я підтверджую, що ознайомлений (на) з правилами користування речі прокату \_\_\_\_\_, маю навички  
самостійного управління і ознайомлений (на) з технікою безпеки при управлінні речі прокату. При управлінні речі прокату зобов'язуюсь  
дотримуватись правил дорожнього руху (чи будь – яких інших правил що розповсюджуються) для даного виду речі прокату, і повністю нести  
відповідальність за будь – які пошкодження здоров'я та життя, котрі можуть наступити в результаті експлуатації речі прокату.

Я підтверджую та беру на себе повну матеріальну відповідальність за збереження отриманих речей і зобов'язуюсь повернути їх в  
справному стані у визначений термін.

При втраті отриманих речей або доведенні їх до повної непридатності зобов'язуюсь відшкодувати їх вартість за цінами, що діють на час  
розрахунку. У випадках пошкодження, псування та/або розукomплектування отриманих речей зобов'язуюсь відшкодувати витрати на їх ремонт.

При порушенні терміну користування та несвоєчасній оплаті за користування отриманими речами зобов'язуюсь повернути отримані речі,  
сплатити суму заборгованості та вартість користування до дати фактичного повернення отриманих речей.

За недотримання мною та моєю дитиною (моїми дітьми) правил поведінки і користування отриманими речами; за порушення мною та  
моєю дитиною (моїми дітьми) інших зобов'язань, встановлених в цій розписці-зобов'язанні; за наслідки таких порушень; а також за завдання  
шкоди власному здоров'ю, здоров'ю моєї дитини (моїм дітям), здоров'ю третіх осіб, будь-якої майнової шкоди в результаті користування  
отриманими речами, я самостійно буду нести відповідальність в повному об'ємі та не матиму претензій до володілця даних речей.

При підписанні даної розписки – зобов'язання, я підтверджую, що перебуваю в належному стані для користування річчю прокату,  
маю належний стан здоров'я, готовий до управління річчю прокату, підтверджую своє волевиявлення та приймаю на себе будь – який збиток,  
спричинений мені або іншим особам по моїй вині (вині моїх дітей) під час користування/ управління річчю прокату. Я підтверджую що перед  
користуванням річчю прокату пройшов (ла) відповідний інструктаж та несу повну відповідальність за не дотримання вимог інструкції (правил  
користування) даної речі.

По закінченні встановленого терміну користування він може бути продовжений за згодою сторін при умові виконання мною зобов'язань  
за попередній період.

Наймач \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ р.

Отримано коштів від наймача під час приймання замовлення \_\_\_\_\_

Відповідальна особа ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Наймач відмовився від підпису \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ р.

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## Правила користування Segway на території заміського клубу «Grand Admiral Resort & SPA»

### Терміни

**Segway** — електричний самобалансуючий транспортний засіб (самокат (скутер)) підвищеної небезпеки з двома колесами, розташованими по обидві сторони від водія.

**Гість** - це особа, яка виявила бажання скористатись послугою оренди Segway та скористалась нею.

### 1. Загальні положення

**1.1.** Segway дозволяється користуватись на просторій рівній площадці, на майданчику з твердим покриттям або утрамбованою землею, дозволяється користуватись Segway на дорозі з асфальтовим або бетонним покриттям.

**1.2.** Максимальна допустима швидкість 14 км./год.. Обмеження по вазі встановлюються для безпеки користувача і зниження ризику пошкодження Segway. Мінімальна вага користувача 35 кг., максимальна 120 кг. Segway призначений тільки для однієї людини.

**1.3.** Перед рухом вивчити приладову панель Segway, при виникненні несправностей або сигналу контрольних лампочок, негайно заглушити машину. Інформаційний бездротовий контролер InfoKey, включає і вимикає Segway, відображає рівень заряду акумуляторів, швидкість і відстань, дозволяє встановити потрібний швидкісний режим, а також включити протиугінну систему. Поворот здійснюється нахилом рульового стовпа праворуч або ліворуч. Якщо під час їзди Segway відхиляється назад і чинить опір, значить він досяг своєї максимальної швидкості. У цьому випадку необхідно якомога швидше зменшити кут нахилу і уповільнити рух.

**1.4.** Вставати на Segway тільки після того, як внизу загорілася зелена лампочка. При нахилу тіла вперед - Segway їде вперед, при відхиленні тіла - зупиняється і їде назад. Якщо тіло у вертикальному положенні - Segway нерухомий.

**1.5.** Рухаючись по купинах, слід переїжджати через них обома колесами одночасно. Тримати Segway слід подалі від піску або води.

**1.6.** Якщо Segway мимовільно зупинився, вібрає і дзижчить - це означає, що він відключиться через 10 секунд - слід зійти з нього.

**1.7.** Використання захисного шолома є обов'язковим.

**1.8.** При виявленні Гостем будь – яких несправностей або сигналу контрольних лампочок, негайно заглушити Segway і повідомити працівника пункту прокату. При попаданні Segway під воду негайно зупинити його і не намагатися завести без допомоги працівника пункту прокату.

**1.9.** При управлінні Segway необхідно враховувати безпеку оточуючого середовища (людей, тварин), уникати зіткнення з будь – якими предметами (людьми, тваринами). Необхідно дотримуватись дистанції не менше 5-10 метрів до попередньої машини. Дотримуватись дистанції не менше 1,5-2 метрів до інших людей. Триматися на відстані не менше 50 см. від сходинок, столбців, бордюрів та інших перешкод. Тримати ручку на відстані 5 см. від тіла.

**1.10.** Управляти Segway, слід виходячи зі свого рівня майстерності. Не перевищувати свою межу.

**1.11.** При виникненні нещасного випадку необхідно негайно надати першу допомогу потерпілому, сповістити адміністрацію Клубу, при необхідності викликати швидку допомогу та / або Поліцію.

**1.12.** Для компенсації ушкоджень Segway береться застава. Застава повертається після здачі Segway без поломок або іншої ушкоджень, - інакше застава не повертається.

**1.13.** Час, втрачений через невміле поведіння Гостем з Segway не компенсується.

**1.14.** Немає компенсації за дострокове повернення з поїздки або припинення прокату з вини Гостя.

**1.15.** Гість приймає і усвідомлює ризик, пов'язаний з використанням Segway. Прокатник не несе відповідальність за здоров'я і життя Гостя. Гість несе фінансову відповідальність за поломку і збиток, які стали наслідком порушень умов прокату при експлуатації.

## **2. Забороняється**

**2.1.** Пересуватися на Segway по дорогах загального користування, тротуарах, на території озера та місця для паркування автомобілів

**2.2.** Перевищувати максимальну допустиму швидкість.

**2.3.** Управляти Segway в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння. Управляти Segway людям вагою понад 120 кг., дітям віком до 8 років, вагітним жінкам

**2.4.** Керувати Segway, особам що не досягли 8 років у відсутності батьків (чи інших дорослих осіб).

**2.5.** Перевозити велику кількість пасажирів (більше однієї особи).

**2.6.** Керувати Segway без спеціалізованого шолому.

**2.7.** Зіткнення Segway собою і з зовнішніми чинниками. Заїжджати на щаблі, бордюри або слизькі поверхні та пересуватись по похилих поверхнях більше 45%.

**2.8.** Їздити по водоймах, по високій траві, болотах, скупченні гразі (глини, піску), різних водоймах, крижаних покривлях та ін., робити різкі рухи на Segway, робити різкі повороти при управлінні Segway.

**2.9.** Використовувати Segway при несприятливих для цього погодних умов.

**2.10.** Навмисне зіткнення з іншими Segway.

**2.11.** Провокування оточуючих для зіткнення.

**2.12.** Катання без інструктора.

**2.13.** Навмисний наїзд на перешкоди.

**2.14.** Не виконувати розпоряджень інструктора.

**2.15.** Агресивно розмовляти, використовувати ненормативну лексику і робити все, що може зашкодити оточуючим Вас людей.

**2.16.** Використовувати Segway не за призначенням, так як це може призвести до появи у нього зовнішніх і внутрішніх дефектів.

**2.17.** Експлуатація Segway в темний час доби.

**2.18.** Залишати Segway увімкненим без нагляду.

## **3. Гість зобов'язаний**

**3.1.** Гість зобов'язаний дбайливо ставитися до орендованого майна.

**3.2.** Гість зобов'язаний підписати розписку – зобов'язання (Додаток № 1).

**3.3.** Гість погоджується з тим, що максимальна швидкість буде обмежена до 14 км/ год з метою безпеки.

**3.4.** Segway використовуються для катання по ґрунтових дорогах і пересіченій місцевості.

**3.5.** Для самостійного катання на Segway допускаються громадяни, які досягли 8 років і вагою не більше 120 кг.

**3.6.** Перед початком експлуатації необхідно пройти інструктаж з управління Segway.

**3.7.** При використанні майна Гість повинен дотримуватися правил його експлуатації і не порушувати правил техніки безпеки.

**3.8.** Необхідно дотримуватися швидкісного режиму, що виключає наїзд на перешкоди, людей і зіткнення з перешкодами аж до зупинки.

**3.9.** Не піддаватися на провокації інших громадян для участі в гонках, зіткненнях і інших діях, які можуть безпосередньо чи опосередковано заподіяти шкоду майну і громадянам.

**3.10.** Не перешкоджати своїми діями або бездіяльністю дотриманню даних правил.

#### **4. Рекомендації**

**4.1.** Зручне, закрите взуття.

**4.2.** Штани, бажано з щільної тканини.

**4.3.** Куртка (бажано тканинна) з довгим рукавом (весь одяг і взуття має бути змінним).

Інструктор має право достроково зупинити дію прокату в разі порушення даних правил! Інструктор не несе відповідальності за шкоду, яка може відбутися при використанні прокатного майна Гостем при не дотриманні вказівок інструктора. З усіх питань, пов'язаних з експлуатацією майна, Гість може звертатися до інструктора.

**Адміністрація Клубу не несе відповідальності за перебування Вами за межами території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA!**

**Приємного Вам відпочинку на території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA !**

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## ПРАВИЛА ЇЗДИ НА КОЛІСНОМУ ТРАНСПОРТНОМУ ЗАСОБІ НА ТЕРИТОРІЇ ЗАМІСЬКОГО КЛУБУ «GRAND ADMIRAL RESORTS & SPA»

### Терміни

**Колісний транспортний засіб** – власний або орендований (прокатний) транспортний засіб підвищеної небезпеки з одним або декількома колесами, в тому числі дитячий, механічний або електричний (велосипед, веломобіль, самокат, скейтборд, гіроборд, моноколесо, сігвей, і т.д.).

**Гість** – фізична особа, запрошені ним особи, в тому числі, діти, яка має намір придбати і яка купує послуги Клубу, виключно для особистих, сімейних потреб, не пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності.

**Клуб** – заміський клуб «GRAND ADMIRAL RESORTS & SPA» (ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970), який знаходиться за адресою: Київська обл., м. Ірпінь, вул. Варшавська, 116.

### 1. Загальні положення

1.19. Колісним транспортним засобом дозволяється користуватись на рівній дорозі з асфальтовим або бетонним покриттям, «тропі здоров'я», проте забороняється користуватись в зонах, відмічених знаком, що засвідчує заборону такої їзди.

1.20. При їзді на колісному транспортному засобі необхідно одягати спеціалізований захисний шолом, а також захисні наколінники та налокітники. Гість повинен бути одягнений в зручну одягу, яка своїми властивостями дозволяє здійснювати безпечну їзду на колісному транспортному засобі.

1.21. Максимальна допустима швидкість визначається інструкцією використання на кожен конкретний колісний транспортний засіб.

1.22. Задля підвищення безпеки повинен колісний транспортний засіб, якщо дозволяє конструкція, повинен бути оснащений гальмами, сигналом, засобами освітлення (для їзди в умовах недостатньої видимості), мигалкою чи відбивачами світла.

1.23. Необхідно дотримуватись дистанції не менше 3 метрів до попереднього колісного транспортного засобу.

1.24. При їзді на колісному транспортному засобі необхідно враховувати безпеку оточуючого середовища (людей, тварин), уникати зіткнення з будь-якими предметами (людьми, тваринами).

1.25. Перед початком їзди на колісному транспортному засобі необхідно впевнитись в його справності.

1.26. Управляти колісним транспортним засобом слід виходячи зі свого рівня майстерності. Не перевищувати свою межу.

1.27. Користуватися спеціалізованими “дитячими сидіннями” до колісних транспортних засобів необхідно з обережністю і зважаючи на вік та вміння дитини, та тільки тоді, коли дитина вміє в ньому сидіти.

1.28. При виникненні нещасного випадку необхідно негайно надати першу допомогу потерпілому, повідомити персонал Клубу, при необхідності викликати швидку допомогу.

### 5. Забороняється

5.1. Пересуватися на колісному транспортному засобі в зонах, відмічених знаком, що засвідчує заборону такої їзди. Гість за порушення даного правила зобов'язаний заплатити Клубу штраф в розмірі п'ятсот гривень за кожен такий випадок.

5.2. Перевищувати максимальну допустиму швидкість.

- 5.3. Управляти колісним транспортним засобом в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.
- 5.4. Під час руху триматися за інший колісний транспортний засіб.
- 5.5. Їздити, не тримаючись за руль, та знімати ноги з педалей (підніжок), контактних поверхонь, визначених інструкцією використання конкретного колісного транспортного засобу.
- 5.6. Везити пасажирів, тварин на рамі, на багажнику, іншим недопустимим способом.
- 5.7. Буксирувати і пов'язувати в одну систему декілька колісних транспортних засобів.
- 5.8. Керувати колісним транспортним засобом без спеціалізованого захисного шолому.
- 5.9. Зіткнення колісних транспортних засобів між собою і з зовнішніми чинниками.
- 5.10. Робити різкі повороти при управлінні колісним транспортним засобом.
- 5.11. Їздити по водоймах, болотах, скупченні гязі (глини, піску), різних водоймах, слизьких поверхнях та ін.
- 5.12. Використовувати колісний транспортний засіб при несприятливих для цього погодних умовах.
- 5.13. Їздити з піднятими передніми колесами.
- 5.14. Використовувати колісний транспортний засіб не за призначенням, так як це може призвести до появи у нього зовнішніх і внутрішніх дефектів.

## **6. Гість зобов'язаний**

- 6.1. Гість зобов'язаний дбайливо ставитися до орендованого (прокатного) майна.
- 6.2. Гість зобов'язаний підписати розписку - зобов'язання (Додаток № 1)
- 6.3. Гість погоджується з тим, що максимальна швидкість буде обмежена з метою безпеки.
- 6.4. При використанні орендованого майна Гість повинен дотримуватися правил його експлуатації і не порушувати правил техніки безпеки.
- 6.5. Необхідно дотримуватися швидкісного режиму, що виключає наїзд на перешкоди, людей і зіткнення з перешкодами аж до зупинки.
- 6.6. Не піддаватися на провокації інших громадян для участі в гонках, зіткненнях і інших діях, які можуть безпосередньо чи опосередковано заподіяти шкоду майну і громадянам.
- 6.7. Не перешкоджати своїми діями або бездіяльністю дотриманню даних правил.

Інструктор має право достроково зупинити дію прокату в разі порушення даних правил!  
Інструктор не несе відповідальності за шкоду, яка може відбутися при використанні прокатного майна Гостем при не дотриманні вказівок інструктора. З усіх питань, пов'язаних з експлуатацією майна, Гість може звертатися до інструктора.

**Адміністрація Клубу не несе відповідальності за перебування Вами за межами території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA!**

**Приємного Вам відпочинку на території заміського клубу GRAND ADMIRAL RESORT & SPA!**

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна



### РОЗПISKA-ЗOBОВ'ЯЗАННЯ

Мною \_\_\_\_\_ (прізвище, ім'я та по батькові), паспорт (посвідчення) серія  
№ \_\_\_\_\_ виданий \_\_\_\_\_ та прописаний за адресою \_\_\_\_\_,  
отримано від ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970 (надалі –  
Володілець речі) в строкове платне користування у справному стані такі речі  
(предмети): \_\_\_\_\_ (надалі – речі прокату). Загальна вартість  
отриманих речей (предметів) згідно преїскуранту.

Термін користування вищевказаними речами прокату \_\_\_\_\_.

Зобов'язуюсь здійснити оплату користування вищевказаними речами прокату в порядку та за тарифами, що затверджені та діють в  
ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ», а також при підписанні цієї розписки-зобов'язання передати під заставу суму депозиту  
\_\_\_\_\_ грн., або без такої, які можуть бути використані для погашення будь-яких платежів, які  
виникли згідно з цією розпискою-зобов'язанням.

Я посвідчую, що я ознайомлений з Законом України «Про захист прав споживачів», правилами побутового обслуговування  
населення, порядком надання у тимчасове користування речей прокату, мною отримано повну інформацію про правила поведінки і  
користування вищевказаними речами прокату, про встановлені вимоги та обмеження для відвідувачів у користуванні, пов'язані з віком  
відвідувачів, фізичними даними, станом їхнього здоров'я тощо.

Також мене попереджено про заборону під час користування вищевказаними речами прокату брати із собою гострі, довгі та об'ємні  
предмети (тростини, парасольки тощо), а також тварин; про небезпеку, що становлять вільно звисаючі шарфи та довге волосся; про  
необхідність зберігати запропоноване положення, заборону користування вищевказаними речами в стані алкогольного, токсичного або  
наркотичного сп'яніння.

Я підтверджую, що ознайомлений (на) з правилами користування речі прокату \_\_\_\_\_, маю  
навички самостійного управління і ознайомлений (на) з технікою безпеки при управлінні речі прокату. При управлінні речі прокату  
зобов'язуюсь дотримуватись правил дорожнього руху (чи будь – яких інших правил що розповсюджуються) для даного виду речі прокату,  
і повністю нести відповідальність за будь – які пошкодження здоров'я та життя, котрі можуть наступити в результаті експлуатації речі  
прокату.

Я підтверджую та беру на себе повну матеріальну відповідальність за збереження отриманих речей і зобов'язую повернути їх в  
справному стані у визначений термін.

При втраті отриманих речей або доведенні їх до повної непридатності зобов'язуюсь відшкодувати їх вартість за цінами, що діють на  
час розрахунку. У випадках пошкодження, псування та/або розукomплектування отриманих речей зобов'язуюсь відшкодувати витрати на їх  
ремонт.

При порушенні терміну користування та несвоєчасній оплаті за користування отриманими речами зобов'язуюсь повернути отримані  
речі, сплатити суму заборгованості та вартість користування до дати фактичного повернення отриманих речей.

За недотримання мною та моєю дитиною (моїми дітьми) правил поведінки і користування отриманими речами; за порушення мною  
та моєю дитиною (моїми дітьми) інших зобов'язань, встановлених в цій розписці-зобов'язанні; за наслідки таких порушень; а також за  
завдання шкоди власному здоров'ю, здоров'ю моєї дитини (моїм дітям), здоров'ю третіх осіб, будь-якої майнової шкоди в результаті  
користування отриманими речами, я самостійно буду нести відповідальність в повному об'ємі та не матиму претензій до володілця даних  
речей.

При підписанні даної розписки – зобов'язання, я підтверджую, що перебуваю в належному стані для користування річчю  
прокату, маю належний стан здоров'я, готовий до управління річчю прокату, підтверджую своє волевиявлення та приймаю на себе будь –  
який збиток, спричинений мені або іншим особам по моїй вині (вині моїх дітей) під час користування/ управління річчю прокату. Я  
підтверджую що перед користуванням річчю прокату пройшов (ла) відповідний інструктаж та несу повну відповідальність за не  
дотримання вимог інструкції (правил користування) даної речі.

По закінченні встановленого терміну користування він може бути продовжений за згодою сторін при умові виконання мною  
зобов'язань за попередній період.

Наймач \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Отримано коштів від наймача під час приймання замовлення \_\_\_\_\_

Відповідальна особа ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Наймач відмовився від підпису \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



К.М. Калядіна

## **ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ БАСЕЙНАМИ НА ТЕРИТОРІЇ ЗАМІСЬКОГО КЛУБУ «GRAND ADMIRAL RESORTS & SPA»**

### **Терміни:**

**Клуб** – заміський клуб «Grand Admiral Resort & SPA», надавачем послуг якого є Товариство з обмеженою відповідальністю «ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970, розташований за адресою: Київська обл., м. Ірпінь, вул. Варшавська, 116.

**Гість** – фізична особа, запрошені ним особи, в тому числі, діти, яка має намір придбати і яка купує послуги Клубу, виключно для особистих, сімейних потреб, не пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності.

### **Загальні положення:**

1. Користування басейнами дозволено виключно з 9:00 до 21:00 години. В інший час у басейнах на території заміського клубу «GRAND ADMIRAL RESORTS & SPA» проводяться очисні роботи.
2. Перед початком користування басейнами гостям, в тому числі дітям, необхідно переодягнутися в купальні костюми.
3. Варто враховувати можливі індивідуальні алергічні та інші особливі реакції організму на властивості води в басейнах, так як заміський клуб «GRAND ADMIRAL RESORT & SPA» не несе за них відповідальність.
4. Необхідно дотримуватися правил поведінки на воді.
5. Гість несе особисту відповідальність за стан свого здоров'я і життя, стан здоров'я і життя дітей, яких він супроводжує, а також за дотримання цих правил дітьми; заміський клуб «GRAND ADMIRAL RESORT & SPA» не несе відповідальність за пошкодження, травми та інший збиток, отримані гостем (дітьми, яких він супроводжує), а також нанесені третім особам внаслідок недотримання цих правил;
6. Необхідно слідкувати за власними речами, так як заміський клуб «GRAND ADMIRAL RESORT & SPA» не несе за них відповідальність;
7. У вартість одного візиту включене користування одним шезлонгом і двома рушниками. Адміністрація Клубу не надає послуги з бронювання шезлонгів. У разі відсутності вільних шезлонгів, адміністратор басейну має право відмовляти в проході до басейну і дозволити його, коли вільні шезлонги з'являться.
8. Адміністрація Клубу залишає за собою право самостійно визначати неприйнятний рівень фізичного стану і поведінки гостя з подальшою відмовою йому в наданні послуг без пояснення причини і без відшкодування вартості послуг, витрат, будь-яких збитків, пов'язаних з відмовою в наданні послуг.

### **Забороняється:**

1. Користуватися басейном з 21:00 до 09:00;
2. Плавати в одязі, не призначеному для відвідування басейну;
3. Перебувати на території басейнів без гумового взуття, яке не ковзає;
4. Стрибати і пірнати у воду з бортів басейнів;
5. Пірнати в довжину і в глибину;
6. Виконувати будь-які вправи з затримкою дихання;
7. Утримувати інших осіб, що купаються, під водою;
8. Організовувати у воді ігри, пов'язані з пірнанням та утриманням інших осіб, що купаються;
9. Швидко ходити і бігати біля басейнів, по бортам басейнів;
10. Залишати в басейні без нагляду дітей будь-якого віку. Вся відповідальність за життя і здоров'я дітей, а також їхню поведінку, покладається на батьків або осіб, що їх супроводжують;
11. Плавати в басейні без спеціальних засобів (надувних нарукавників, рятувальних жилетів) дітям у віці до 6 років;
12. Купатися в басейні без підгузків, спеціально призначених для використання у воді дітям у віці до 3-х років;
13. Перебування дітей в басейні для дорослих;
14. Користуватися басейном:
  - Особам, які не володіють навичками плавання;
  - Особам з відкритими ранами, кон'юнктивітом, інфекційними, шкірними, іншими видами захворювань, які можуть становити загрозу для здоров'я інших гостей;
  - Особам з ознаками недостатньої гігієни, а також за наявності медичних пов'язок та лейкопластирів. Гість, який порушив цю заборону, несе повну відповідальність за шкоду, заподіяну здоров'ю інших гостей і клубу «GRAND ADMIRAL RESORT & SPA», та відшкодовує збитки, спричинені внаслідок цього;
  - Особам, котрі проходять курс лікування або реабілітації, в рамках якого користування басейном протипоказано або обмежено;
  - Особам, за наявності в них абсолютних і відносних медичних протипоказань (епілепсія, туберкульоз відкритої форми, хронічні гнійні захворювання шкіри, грибкові захворювання шкірних покривів, нігтьових пластинок, гіпертонічна хвороба з кризовою течією, інфекційні захворювання в гострій період, соматичні захворювання в стадії декомпенсації тощо).
  - Особам з будь-якими порушеннями здоров'я, які можуть загостритися під час користування басейном;
  - Особам, які перебувають у стані алкогольного, наркотичного або токсичного сп'яніння, а також під впливом медичних препаратів, які знижують або уповільнюють реакцію;
15. Перебування в басейнах з тваринами;
16. Палити, вживати їжу і напої (в тому числі алкогольні) поруч з басейном і в басейні;
17. Приносити на територію басейнів їжу, напої, скляний посуд та інші сторонні предмети, смітити (у тому числі в воду басейну), порушувати правила санітарії і гігієни;
18. Приносити вогнепальну, газову, пневматичну та холодну зброю, колючі та ріжучі предмети, а також вибухові та легкозаймісті речовини;

19. Переміщати шезлонги, крісла без дозволу співробітників клубу «GRAND ADMIRAL RESORT & SPA», користуватися рушниками, що входять до комплектації номеру (рушники гість може отримати на рецепції SPA при оплаті візиту);
20. Втирати в шкіру перед відвідуванням басейну креми та мазі;
21. Подавати хибні сигнали тривоги;
22. Штовхатися, голосно кричати на території басейнів, купатися в ластах і на надувних матрацах.

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## Правила безпеки у стрілецькому тирі

1. Обов'язковим є виконання вказівок інструктора.
2. Стрільба на різні дистанції дозволена з однієї загальної лінії.
3. Ставити стрілу на тятиву дозволено тільки тоді, коли зона мішеней і простір перед ними вільні.
4. Розтягувати арбалет зі стрілою дозволено тільки з лінії стрільби в напрямку мішеней.
5. Підходити до мішеней можна тільки за сигналом інструктора.
6. Стрілець несе особисту відповідальність за будь-який нещасний випадок, що стався внаслідок порушення ним правил безпеки.
7. За грубі порушення (непокора інструктору, неправильне поводження зі зброєю, що загрожує безпеці інших людей) стрілок може бути відсторонений від стрільби, як на певний штрафний термін, так і на весь час.
8. Забороняється розмовляти або повертатися в сторону з розтягнутим луком.
9. Забороняється відволікати або торкатися стрілка, який цілить у мішень.

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## Правила безпеки в тирі

1. Зброю можна заряджати тільки на місці стрільби зі стволом, спрямованим у кулетримач перпендикулярно до ліній мішені, і тільки після команди «ЗАРЯДЖАЙ» або «СТАРТ».
2. Під час заряджання і стрільби передня частина ствола має бути за лінією вогню.
3. Після команди «СТОП» або «РОЗРЯДИ» необхідно відразу розрядити і покласти зброю.
4. Команди «СТОП» або «РОЗРЯДИ» має подавати кожен, хто бачить, що продовження стрільби загрожує життю людей.
5. Після закінчення стрільб зброя має бути розряджена відповідно до її типу.
6. Магазин пістолета можна заряджати боєприпасами в кількості не більше 5-ти патронів і тільки після команди «ЗАРЯДЖАЙ» або «СТАРТ».
7. Ремонт, регулювання і чищення зброї, що передбачають необхідність її розбору, необхідно здійснювати у відведених для цього місцях.

### Заборонено:

1. Користуватися допомогою інших осіб при заряджанні зброї. Виняток – діти, які потребують допомоги дорослих.
2. Спрямовувати передню частину ствола на осіб, присутніх поруч.
3. Виходити уперед місця стрільби, навіть якщо стріляє тільки один учасник.
4. Залишати патрони в магазині після закінчення стрільб.
5. Торкатися чужої зброї без дозволу користувача.
6. Стріляти по птахам, тваринах і предметах, що знаходяться поза тиром.

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## Правила безпеки при експлуатації сноутюбів

### Правила спуску зі схилів на сноутюбах:

1. Помістіть гальмівний пасок у середину сноутюба.
2. Сядьте всередину сноутюба, ноги мають бути назовні.
3. Обома руками необхідно триматися за ручки сноутюба.
4. Пасок слід використовувати лише щоб тягти сноутюб, але перед катанням слід покласти його до середини сноутюбу.
5. Перед початком спуску необхідно впевнитися у відсутності людей або сноутюбів на трасі.
6. Якщо декілька сноутюбів спускають одночасно, то їх потрібно згрупувати в один суцільний, без зазорів між сноутюбами ланцюг.
7. Використовуйте пасок лише для транспортування сноутюбу.

### Забороняється:

1. Категорично заборонено використовувати сноутюби за межами тюбінгових спусків (гірка «Адреналін») або спеціально відведених снігових спусків із відповідним ступенем безпеки та контролю.
2. Заборонено спускатись, якщо пасок є назовні, а не всередині сноутюбу.
3. Заборонено спускатись з ногами в середині сноутюбу.
4. Заборонено спускатись, якщо відсутній інструктор.
5. Заборонено спускатися по вологому схилу або під час дощу.
6. Заборонено спускатись на животі.
7. Заборонено спускатися обличчям донизу.
8. Заборонено сидіти на краю сноутюбу.
9. Не можна спускатись більше ніж одній особі на стандартних сноутюбах (діаметром 1 метр).
10. Не можна спускатись одночасно двом дорослим на одному максі - сноутюбі (діаметром 1,3 метри).
11. Не можна спускатись особам зростом більше 2-х метрів.
12. Не можна спускатись на сноутюбі особам, які мають проблеми зі здоров'ям, що можуть вплинути на процес катання.
13. Не можна спускатись на сноутюбі особам, які перебувають у стані наркотичного або алкогольного сп'яніння.
14. Не можна спускатись на сноутюбі вагітним жінкам.
15. Заборонено спускатись на сноутюбі в одязі, який може заплутатись (наприклад, шарфи і т.п.).

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна



## ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ НА АТРАКЦІОНІ «БАТУТ»

### Терміни:

**Клуб** – заміський клуб «Grand Admiral Resort & SPA», надавачем послуг якого є Товариство з обмеженою відповідальністю «ГРАНД АДМІРАЛ», код ЄДРПОУ 44027970, розташований за адресою: Київська обл., м. Ірпінь, вул. Варшавська, 116.

**Гість** – фізична особа, запрошені ним особи, в тому числі, діти, яка має намір придбати і яка купує послуги Клубу, виключно для особистих, сімейних потреб, не пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності.

### Загальні положення:

1. Відвідувачам необхідно зняти взуття до шкарпеток, витягнути з кишень усі тверді, гострі та небезпечні предмети, які при падінні можуть травмувати особу або оточуючих: окуляри, пряжки, ручки, значки тощо
2. Одночасно спускатися з гірки може тільки одна людина. Після спуску необхідно відійти в сторону.
3. Батьки зобов'язані супроводжувати дитину при вході-виході з батута і здійснювати нагляд за дітьми.

### Заборонено:

1. під час користування батутом: їсти, пити, жувати жувальну гумку;
2. блокувати вхід або вихід з батута;
3. грати на сходах передньої площадки;
4. встрибувати, підніматися, залазити і виснути на стінах атракціону;
5. спускатися з гірки головою уперед або стоячи;
6. спускатися групами;
7. стрибати назустріч один одному;
8. перекидатися через голову;
9. чіплятися і тримати дітей, які грають поруч;
10. поводитися неналежним чином і здійснювати дії, що створюють небезпеку для оточуючих;
11. торкатися спеціального технічного обладнання батута: компресорів, електрообладнання;
12. гостям перекривати поле зору оператора атракціону;
13. кидати на батут сторонні предмети;
14. використовувати атракціон більше ніж п'ятьма гостями одночасно;
15. палити і перебувати з окропом та іншими гарячими предметами ближче ніж 1,5 метри до батуту;

У випадку недотримання вищевикладених правил батьками і дітьми, команда Клубу не несе відповідальності за безпеку відвідувача.

Відвідувачі несуть повну відповідальність за збиток, заподіяний «Батутом» з їхньої вини чи необережності, за здоров'я своєї дитини, а також за шкоду, заподіяну третім особам, згідно з законодавством.

За залишені без нагляду речі Клуб відповідальності не несе.

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна





3. (ПІБ) \_\_\_\_\_ вік \_\_\_\_\_

4. (ПІБ) \_\_\_\_\_ вік \_\_\_\_\_

Діти у віці від 2 до 9 років для проходження за **Дитячим маршрутом**:

1. (ПІБ) \_\_\_\_\_ вік \_\_\_\_\_

2. (ПІБ) \_\_\_\_\_ вік \_\_\_\_\_

3. (ПІБ) \_\_\_\_\_ вік \_\_\_\_\_

4. (ПІБ) \_\_\_\_\_ вік \_\_\_\_\_

5. (ПІБ) \_\_\_\_\_ вік \_\_\_\_\_

Клієнт (ПІБ) \_\_\_\_\_ Підпис \_\_\_\_\_

**Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»**



**Л.М. Калядіна**

## **ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ ГАРДЕРОБОМ НА ТЕРИТОРІЇ ЗАМІСЬКОГО КЛУБУ «GRAND ADMIRAL RESORT & SPA»**

### **ТЕРМІНИ:**

GRAND ADMIRAL RESORT & SPA - заміський клуб , який знаходиться за адресою: Київська область, місто Ірпінь, вулиця Варшавська, 116 (далі по тексту, Клуб ).

Гість- це фізична особа, яка виявила бажання скористатись послугою зберігання одягу та скористалась нею.

Гардероб - приміщення розташоване в спеціально відведеному місці, призначене для зберігання верхнього одягу та/або інших речей (далі по тексту - речі).

Номерний жетон - це жетон з відповідним номером місця - зберігання речей, який видається Гостю Клубу на кожне окреме місце зберігання.

Працівник гардеробу — це уповноважена особа, яка постійно знаходиться в гардеробному приміщенні, відповідно до режиму роботи гардеробу, яка в свою чергу спостерігає за речами Гостей Клубу та порядком в гардеробному приміщенні.

### **1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1.1. Гардероб Клубу призначений для тимчасового зберігання верхнього одягу та іншого особистого майна (далі по тексту - речей), що належить на правах власності Гостям, на спеціально обладнаних вішалках.

1.2. До гардеробу приймаються речі, габарити яких дозволяють розмістити їх в одній комірці та/або на одній вішалці вага одного місця не повинна перевищувати 6 (шести) кілограм.

1.3. Речі до гардеробу приймаються тільки в чистому вигляді. Ухвалення речей на тимчасове зберігання посвідчується видачею номерного жетона.

1.4. Режим роботи гардеробу: з 9: 00 год. до 24:00 год. щоденно.

1.5. Обслуговування Гостей Клубу послугами гардеробу можливе у відповідності до режиму роботи Клубу та/або окремих локаціях Клубу.

1.6. На зберігання в гардероб можуть прийматися наступні речі:

- верхній одяг;
- головні убори;
- шарфи;
- шапки;
- рукавиці, рукавички;
- портфелі, дипломати, сумки;
- взуття (в пакеті);
- пакети;
- парасолі;
- інше.

**ПРИМІТКА:** Клуб не несе відповідальності за залишені речі в гардеробі, окремо без верхнього одягу та без номерного жетону. За бажанням Гостя Клуб може приймати кожен річ окремо та видати на кожне місце - зберігання окремих жетон

1.7. На зберігання в гардероб не приймаються: гроші, цінності, документа; легкозаймисті і такі що мають сильний неприємний стійкий запах; продукти харчування; брудні речі; зброя; боєприпаси; вибухові речовини; радіоактивні та небезпечні матеріали тощо.

## 2. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ГОСТЕЙ

2.1. Гості мають право здавати свої речі у гардероб з отриманням номерного жетона від працівника гардеробу, даний факт посвідчує використання Гостем послуг гардеробу та безумовне погодження та ознайомлення Гостя з даними правилами.

2.2. До закінчення режиму роботи гардеробу Гість, який здав речі на зберігання, зобов'язаний взяти їх назад. Якщо Гість, який здав речі на зберігання, ухиляється від отримання зданої на зберігання речі назад, працівник гардеробу вправі, після закінчення режиму роботи закрити гардероб. За втрату, нестачу або пошкодження прийнятих на зберігання речей після того, як наступив обов'язок Гостя, який здав речі на зберігання, взяти ці речі назад, працівник гардеробу відповідальності не несе.

2.3. Гість, що втратив номерний жетон, зобов'язаний відшкодувати Клубу збитки, пов'язані з втратою номерного жетону (тобто витрати, пов'язані з відновленням номерного жетону) у розмірі 200 грн.

**ПРИМІТКА.** У разі втрати номерного жетону, Гостю, що здав речі на зберігання, повернення речей може бути проведене тільки при наявності документа, що посвідчує особу, у присутності співробітника служби безпеки Клубу, а саме старшого зміни охорони, та адміністратора ресторану Клубу. Повернення речей оформлюється відповідним актом. Якщо Гість відмовляється від заповнення та/або підписання акта, в такому разі, речі не повертаються.

2.4. Категорично забороняється:

- залишати в кишенях верхнього одягу ключі, гроші, мобільні телефони та інші цінні речі;
- перебувати в приміщенні гардеробу і брати одяг без дозволу працівника гардеробу.

2.5. Діти Гостей до 14 років обслуговуються в гардеробі тільки в супроводі дорослих.

2.6. Належним чином, у відповідності до вимог чинних нормативних актів, та за цільовим призначенням використовувати майно гардеробу, його внутрішнього оздоблення та облаштування тощо.

2.7. Гості зобов'язані суворо дотримуватись особисто, запрошеними особами та своїми працівниками правил користування гардеробом.

2.8. Гості зобов'язані не доставляти та не здавати на зберігання до гардеробу, будь-яку зброю, боєприпаси, вибухові речовини, радіоактивні чи небезпечні матеріали, а також будь-які інші предмети чи матеріали, що можуть бути небезпечні для здоров'я громадян, та/чи навколишнього середовища, та/чи перешкоджати збереженню майна.

2.9. Гості зобов'язані дбайливо ставитись до приміщення гардеробу, не допускати його засмічення, псування, погіршення, знищення тощо, ввічливо та з повагою ставитись до працівника гардеробу.

2.10. Гості зобов'язані відшкодувати збитки, в повному обсязі, в разі знищення та/або пошкодження будь-якого майна, що знаходиться в гардеробі протягом трьох робочих днів з дати їх спричинення або протягом одного робочого дня з дати отримання письмової вимоги Клубу.

## 3. ПРАВА І ОБОВ'ЯЗКИ ПРАЦІВНИКА ГАРДЕРОБУ

3.1. Працівник гардеробу повинен забезпечити збереження речей відповідно до протипожежних, санітарних та інших правил.

3.2. Працівник гардеробу та/або Клуб не несуть відповідальності за втрату верхнього одягу, нестачу або пошкодження речей, прийнятих на зберігання, якщо доведе, що втрата, нестача або пошкодження речей сталися не з його вини, зокрема, але не виключно, внаслідок непереборної сили, в результаті умисного наміру або грубої необережності Гостя, дій та/або бездіяльності Гостей, дій та/або бездіяльності третіх осіб.

3.3. Працівник гардеробу не несе відповідальності за майно (гроші, документи, телефони, ключі тощо), залишені в кишенях верхнього одягу.

3.4. В разі втрати Гостем номерного жетону працівник гардеробу зобов'язаний внести відповідний запис в журнал обліку втрачених номерних жетонів.

#### 4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

4.1. Клуб несе відповідальність за збереження лише верхнього одягу. Клуб не несе відповідальність за збереження головних уборів, портфелів, дипломатів, сумок, взуття, парасольок тощо, прийнятих на зберігання в гардероб.

***ПРИМІТКА: Клуб не несе відповідальності за вміст майна, прийнятого на зберігання в гардероб.***

4.2. Гості та працівник гардеробу несуть матеріальну відповідальність за загублений жетон або ключ від гардеробу в розмірі їх вартості.

4.3. За порушення цих Правил до працівника гардеробу Клубу можуть бути застосовані заходи дисциплінарної відповідальності в порядку, встановленому Статутом Клубу та Правилами внутрішнього трудового розпорядку Клубу.

4.4. За порушення цих Правил в результаті дій та/або бездіяльності Гостей працівник гардеробу та/або Клуб не несуть відповідальності за наслідки, що можуть настати в результаті таких дій та/або бездіяльності.

***Присного Вам відпочинку на території заміського клубу GRAND  
ADMIRAL RESORT & SPA!***

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна

## ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ НА ДИТЯЧОМУ МАЙДАНЧИКУ

1. Сплатіть участь вашої дитини в розважальних програмах, відповідно до встановлених розцінок.
2. Всі конфлікти, що виникають між дітьми, – штовхнули, вдарили, відібрали іграшку тощо - мають вирішуватися між батьками.
3. Не грайте на мокрому обладнанні, це може призвести до нещасного випадку.
4. Задля безпеки та уникнення травмвань, дитина повинна бути вдягнена в зручний та безпечний одяг і взуття.
5. У разі виявлення несправності на дитячому майданчику просимо повідомити адміністрацію Клубу.
6. Забороняється навмисне псування інвентарю дитячої площадки.
7. У разі порушення правил поведінки на дитячому майданчику адміністрація Клубу має право заборонити відвідування цієї зони до вирішення проблеми.

### ГОЙДАЛКИ:

- При посадці на гойдалки вага дитини має бути розподілена по всьому сидінні.
- Гойдатися дозволяється тільки в положенні сидячи, заборонено стояти в повний зріст або на колінах.
- Використання гойдалок з одним посадковим місцем допускається виключно однією дитиною.
- Триматися за поручні потрібно міцно обома руками.
- Дітям заборонено вставати на ноги під час розгойдування та стрибати.
- При випадковому випаданні з сидіння гойдалки, дитина повинна сісти, щоб уникнути удару краєм сидіння.
- Категорично забороняється зістрибувати з гойдалок до моменту їх повної зупинки.
- Дитина має попередити, коли вона хоче злізти.
- Катаючи один одного, діти мають розгойдувати гойдалки збоку, а не спереду чи ззаду.
- Забороняється розгойдувати порожні гойдалки, бігати під ними та близько триматись до сильно розгойданих гойдалок.

### КАРУСЕЛІ:

- Для більшої безпеки потрібно сидіти сумирно і міцно триматися, не штовхатися, не крутитися та не відволікати сусідів.
- Діючу карусель потрібно обходити стороною.
- Не можна злазити або зістрибувати з каруселі, доки вона крутиться.
- Сідати потрібно тільки в призначені для цього сидіння.
- На одне місце повинна сідати тільки одна дитина.
- Забороняється вставати на сидіння каруселі ногами.
- Після розкручування каруселі (порожньої або з дітьми) потрібно відійти в бік.
- Розкручувати карусель треба повільно, щоб не закрутилася голова.
- Не можна бігти по колу, взявшись за одне сидіння, розкручувати порожню карусель, а потім різко зупинятись.

### ДИТЯЧІ ГІРКИ:

- Підіймаючись вгору, не можна штовхатися. Підійматися потрібно по черзі, без поспіху.
- Не допускається спуск з гірок стоячи, сидячи навпочіпки, вниз головою.
- Спускатися з гірки дозволено виключно один за одним.
- Не допускається підніматися вгору по гірках та стрибати по ним.
- Після спуску з гірки необхідно відразу відійти в сторону.
- Якщо дитина з'їхала з гірки, то наступна обов'язково повинна почекати поки вона відійде, щоб уникнути зіткнення.

— Гра в «паровозик» обов'язково проводиться під контролем дорослих, діти мають міцно триматися один за одного.

#### **ПІСОЧНИЦІ:**

- Забороняється сипати пісок в очі.
- Забороняється кидати пісок в оточуючих.
- Забороняється бити один одного лопатками, відерцями тощо.
- Забороняється куштувати пісок.

#### **СІТКА «ВУЛКАН»/СПОРТИВНИЙ КОМПЛЕКС:**

- Атракціон призначений для дітей віком від 8-ми до 14-ти років.
- Допустима кількість дітей одночасно на сітці/спортивній стіні не має перевищувати 12 осіб.
- Підіймаючись вгору/спускаючись вниз, не можна штовхатися.
- Підніматися/спускатися потрібно по черзі, без поспіху.
- Забороняється підніматися на конструкцію сітки по внутрішній стороні.
- Не допускається висіти на сітці, стрибати з висоти і розплітати її.

#### **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:**

- Знаходитись на дитячому майданчику дітям до 7-ми років без нагляду батьків.
- Вживати нецензурну лексику та демонструвати поведінку, що порушує спокій інших відпочиваючих.
- Використовувати ігрове обладнання не за призначенням, завдавати шкоди устаткуванню.
- Самостійно регулювати будь-яке обладнання. У разі пошкодження обладнання та інвентарю, відвідувач несе матеріальну відповідальність.
- Смітити, курити, приносити і розпивати алкогольні напої, залишати скляні пляшки, келихи тощо.
- Приносити з собою продукти харчування і годувати дитину.
- Порушувати чистоту і порядок, вживати жувальну гумку.
- Знаходитись на дитячому майданчику в шипованому взутті або на підборах.
- Знаходитись на дитячому майданчику в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.
- Приносити будь-які види зброї, колючі та ріжучі предмети.
- Вигулювати домашніх тварин.
- Відводити дитину в туалет на території дитячого майданчика і поза ним.

**Grand Admiral Resort & SPA не несе відповідальність за травми, нещасні випадки та інші несприятливі наслідки, пов'язані з порушенням правил безпеки на дитячому майданчику.**

**Відповідальність несуть батьки дитини (довірена особа не молодше 18-ти років).**

**Grand Admiral Resort & SPA не несе відповідальність за втрачені речі, тому, будь ласка, не лишайте їх без нагляду на території Клубу.**

**Команда Grand Admiral Resort & SPA прагне запропонувати вам повноцінний і безпечний відпочинок. Ми будемо дуже вдячні, якщо ви повідомите нам про свої враження і пропозиції!  
+380 (67) 216 44 54, [child@admiralclub.com.ua](mailto:child@admiralclub.com.ua) (керівник Admiral Kids Club)**

**Телефони термінового виклику:**

**Швидка допомога: 103**

**Медсестра: +380 (67) 219 41 49 (рецепція готелю)**

**Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»**



**Л.М. Калядіна**

## ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ КЛУБНОЙ КАРТОЙ, АБОНЕМЕНТОМ GRAND ADMIRAL RESORT & SPA

### 1. Термины и определения

1.1. ООО «Гранд Адмирал» - юридическое лицо, основанное согласно нормам действующего законодательства, правообладатель прав на предоставление различных услуг на территории загородного комплекса GRAND ADMIRAL RESORT & SPA.

1.2. GRAND ADMIRAL RESORT & SPA – загородный клуб, который находится по адресу: Киевская область, город Ирпень, улица Варшавская, 116 (далее по тексту SPA, Клуб).

1.3. SPA-зона – включает в себя SPA-процедурные, а также крытый бассейн, открытый бассейн - джакузи, бассейн на крыше, банный комплекс (тирольская, финская, инфракрасная, римская, аромасауна, хамам, марокканская).

1.4. SPA-процедурные – кабинеты, в которых предоставляются процедуры по уходу за телом и лицом, сьют для парного обслуживания, бьюти-зона, соляная комната.

1.5. Клубная карта, абонемент – приобретенное право пользования комплексом услуг, предусмотренных в описании клубной карты/абонемента.

1.6. Владелец клубной карты/абонемента – физическое или юридическое лицо, которое приобрело клубную карту.

1.7. Члены клуба – владельцы клубных карт/абонемента.

1.8. Опции – комплекс услуг, предусмотренных в описании клубной карты/абонемента, и которые являются наполнением клубной карты/абонемента.

1.9. Правила – все правила поведения, предоставления и пользования услугами, которые действуют на территории Клуба.

### 2. Общие положения

2.1. Владелец клубной карты/абонемента может являться юридическое или физическое лицо, заключившее с ООО «Гранд Адмирал» договор о предоставлении спортивно-оздоровительных услуг по данной клубной карте/абонемента (о приобретении Клубной карты/абонемента). В результате приобретения юридическим лицом клубной карты/абонемента ею может пользоваться только одно физическое лицо, идентификационные данные которого указываются при приобретении клубной карты/абонемента, в таком случае, данной клубной картой/абонемента не может воспользоваться иное физическое лицо.

2.2. Клубная карта/абонемент может принадлежать только одному физическому лицу и не подлежит передаче третьим лицам. В случае выявления факта использования Клубной карты/абонемента третьим лицом, не являющимся владельцем карты/абонемента, Клубная карта/абонемент подлежит изъятию.

2.3. Активация клубной карты/абонемента происходит в день первого посещения Гостем клуба Grand Admiral Club Resort & SPA, но не позднее 10 календарных дней с момента ее/его передачи от ООО «Гранд Адмирал» Владелец клубной карты/абонемента. Если Владелец клубной карты/абонемента не активирует клубную карту/абонемент в указанный срок, то активация клубной карты/абонемента произойдет автоматически на 11 день с момента ее передачи от ООО «Гранд Адмирал» Владелец клубной карты/абонемента.

2.4. Срок действия клубной карты/абонемента исчисляется с момента ее/его активации. Срок действия клубной карты/абонемента прекращает действие в 00.00 часов последних текущих суток срока действия клубной карты/абонемента. Срок действия клубной карты/абонемента имеет продолжительность согласно приобретенному виду карты/абонемента, за исключением дней, предусмотренных п. 3.5 данных Правил:

2.4.1. Admiral SPA – 6 календарных месяцев, 1 календарный год;

2.4.2. Admiral Premium SPA - 6 календарных месяцев, 1 календарный год;

2.4.3. Admiral SPA + Kid – 6 календарных месяцев, 1 календарный год;

2.4.4. Карта одного дня – 1 календарный день;

2.4.5. Иные карты/абонемента с иным сроком действия.

2.5. Клубная карта/абонемент служит пропуском в Клуб, которую необходимо предъявлять на рецепции. В случае отсутствия клубной карты/абонемента, необходимо предъявить удостоверение личности.

2.6. В день посещения клуба, в обмен на предъявленную клубную карту/абонемент, на рецепции выдается ключ-браслет от шкафчиков для переодевания, в котором находится набор полотенец и простыней.



2.7. Гостевые визиты в Клуб, которые включены в перечень доступных опций приобретенной клубной карты/абонемент, разрешаются только в сопровождении членов Клуба.

2.8. По окончании посещения Клуба Гость обязан сдать ключ-брелок от шкафчика раздевалки сотруднику рецепции в обмен на клубную карту/абонемент.

2.9. Опции, включенные в клубную карту/абонемент, действительны в период действия клубной карты/абонемент, и не могут быть использованы по истечению срока действия клубной карты/абонемент. Деньги за неиспользованные услуги (опции) не возмещаются. Неиспользованные опции владельцем клубной карты/абонемент не могут передаваться третьим лицам, за исключением гостевых визитов, включенных в клубную карту/абонемент.

2.10. При нарушении правил Клуба, администрация оставляет за собой право прекратить действие Вашей клубной карты/абонемент без компенсации полной или частичной стоимости клубной карты/абонемент.

### **3. Стоимость клубной карты/абонемент, порядок приобретения**

3.1. Цены на клубные карты/абонемент устанавливаются ООО «Гранд Адмирал» согласно действующему прейскуранту услуг (опций) которые доступны в составе клубной карты/абонемент.

Цены на клубные карты/абонемент указаны в описании клубной карты.

3.2. До предварительного приобретения клубной карты/абонемент будущий владелец карты/абонемент обязан подтвердить свое доброжелательное сотрудничество и свое обязательство соблюдать настоящие правила, а также другие правила, а также свое принципиальное согласие с условиями всех правил действующих на территории и в помещениях клуба – только в этом случае клубная карта/абонемент будет продан.

3.3. Продажа клубных карт/абонемент может быть временно приостановлена:

3.3.1. по техническим причинам;

3.3.2. в случае наличия каких-либо иных причин, которые не зависят от ООО «Гранд Адмирал»;

3.3.3. в других случаях.

3.4. По техническим причинам в Клубе временно может быть запрещено пользование определенными услугами. В этом случае перерасчет цены клубной карты/абонемент не производится и стоимость таких услуг владельцу карты/абонемент не возмещается. В данном случае, администрация предоставляет право владельцу карты/абонемент воспользоваться любой – другой услугой, которая может быть доступна на территории Клуба, в рамках одного ценового диапазона.

3.5. В дни полной загрузки (отсутствие непроданных гостиничных номеров) номерного фонда гостиницы, а также в дни, в которые, по отдельному решению Администрации Клуба, предоставление услуг осуществляется только для проживающих гостей или для участников мероприятий, в Клубе временно может быть запрещено пользование определенными услугами. В этом случае перерасчет цены клубной карты/абонемент не производится и стоимость таких услуг владельцу карты/абонемент не возмещается. Про такие дни, в которые услуги предоставляются только для проживающих гостей или участников мероприятий, Клуб обязуется оповестить владельцев Клубных карт/абонемент путём информационной рассылки и/либо размещения данной информации на официальном сайте Клуба.

### **4. Дополнительные условия**

4.1. Владелец клубной карты//абонемент может быть дополнительно получена любая другая услуга, которая может быть доступна на территории Клуба, согласно действующему прейскуранту цен. Для получения дополнительной услуги необходимо забронировать выбранную Вами услугу по e – mail: «spa@admiralclub.com.ua» или связаться по телефону: + 38 (044) 393-33-60, + 38 (067)-44-86-898».

4.2. Отмена или перенос выбранной Вами услуги должны осуществляться заблаговременно:

4.2.1. Персональные тренировки – не менее чем за 3 часа до начала.

4.2.3. SPA-услуги – не менее чем за 3 часа до начала.

4.2.4. Ритуалы в Хаммаме – не менее чем за 3 часа до начала.

4.3. Клуб предоставляет право использования паркинга на своей территории на время нахождения владельца клубной карты/абонемент на территории и в помещениях Клуба.

4.4. Доступные дополнительные опции, включенные в состав клубной карты:

4.4.1. Оборудованные раздевалки.

4.4.2. Набор полотенец и простыней.

4.4.3. Халат (для карты Admiral Premium).

4.4.4. Тренажерный зал.

4.4.5. Зал групповых занятий фитнесом (согласно действующему расписанию).

4.4.6. Бассейны.

4.4.7. Банный комплекс: тирольская, финская, инфракрасная, римская, аромасауна, хамам, марокканская.

4.4.8. Пакет бонусных услуг клуба (согласно перечню, указанному в описании клубной карты).

4.4.9. Возможность пользоваться другими услугами клуба (гостиница, ресторан, открытые летние бассейны, детский клуб, теннисные корты, развлечения) согласно дисконтной/бонусной карте соответствующего номинала, что детализировано в описании клубной карты.

4.5. Владелец карты имеет право на «заморозку» действия клубной карты. «Заморозка» - право владельца клубной карты приостановить ее действие с последующим продлением срока действия на соответствующее количество дней.

Владелец клубной карты имеет право воспользоваться «заморозкой» на рецепции клуба или связаться по телефону: + 38 (044) 393-33-60, + 38 (067)-44-86-898».

4.5.1. Минимальное количество дней заморозки составляет:

- для клубных карт сроком действия шесть календарных месяцев – 7 календарных дней;
- для клубных карт сроком действия один календарный год – 7 календарных дней;

4.5.2. Максимальное количество дней заморозки составляет:

Для клубных карт сроком действия 6 календарных месяцев:

- Admiral SPA – 20 календарных дней;
- Admiral Premium SPA - 30 календарных дней;
- Admiral SPA + Kid – 20 календарных дней.

Для клубных карт сроком действия 1 календарный год:

- Admiral SPA – 45 календарных дней;
- Admiral Premium SPA - 60 календарных дней;
- Admiral SPA + Kid – 45 календарных дней.

Количество дней «заморозки» осуществляется пропорционально количеству дней невозможности пользования услугами Клуба.

4.6. ООО «Гранд Адмирал» освобождается от ответственности за неисполнение (ненадлежащее выполнение, просрочку выполнения ) своих обязательств, если такое неисполнение обусловлено действием обстоятельств непреодолимой силы, что возникли после заключения настоящего Договора в результате событий чрезвычайного характера, которые ООО «Гранд Адмирал» не могло ни предвидеть, ни предотвратить обычными средствами (форс-мажор). При наличии и прекращении обстоятельств непреодолимой силы, ООО «Гранд Адмирал» для которого сложилась невозможность надлежащего исполнения обязательств, должно немедленно письменно уведомить членов Клуба.

ООО «Гранд Адмирал» вправе приостановить срок действия клубных карт / абонементов, в связи с принятием государственными органами нормативно-правовых актов, которые прямо или косвенно ограничивают работу ООО «Гранд Адмирал», и в случае других обстоятельств, находящихся вне контроля ООО «Гранд Адмирал» и определяющим образом влияют на возможность выполнения ООО «Гранд Адмирал» обязательств.

4.7. Администрация Клуба оставляет за собой право дополнять или изменять настоящие правила, а также правила посещения клуба в случае необходимости, и по своему усмотрению.

***Администрация Клуба не несет ответственности за пребывание Вами за пределами территории загородного клуба GRAND ADMIRAL RESORT & SPA***

***Приятного Вам отдыха на территории загородного клуба GRAND ADMIRAL RESORT & SPA!***

Директор ТОВ «ГРАНД АДМІРАЛ»



Л.М. Калядіна